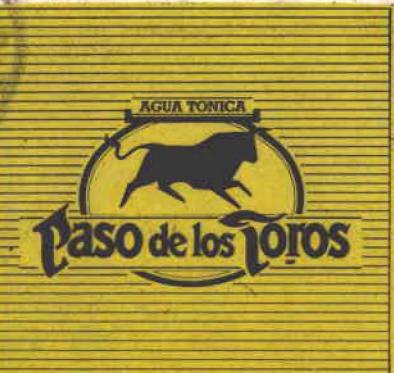




JAQUE



Montevideo, 7 de junio de 1989 - Año VI - N° 282 - N\$ 420

Edición de 24 páginas.

¿ADONDE VA EL BATLLISMO?



Hemos trabajado por un partido con reglas de juego democráticas. Un partido donde todas las opiniones sean respetadas y todos los sectores sean reconocidos como ámbitos de trabajo para procurar lograr la adhesión ciudadana que se transformará en votos. No queremos volver a un partido donde el candidato de turno y sus fieles puedan hacer y deshacer a su antojo. Nos esforzaremos para que ello no suceda. Editorial del Diputado Daniel Lamas en la página 7.

9 HISTORIAS DE BORRACHOS

13 LA VIDA DEL CANILLA

5 MORIR EN PEKIN

Y ADEMÁS...

- * ¡QUE SEMANA! ¡HABEMUS CANDIDATO!
- * RELATO DE JUAN MARSE
- * ENTREVISTA EXCLUSIVA A AGNES HELLER

INFORMACION POLITICA

Partido Colorado

Edición de emergencia

Razones técnicas ajenas a nuestra voluntad impidieron que nuestro semanario se publicara en fecha la semana pasada, así como ha motivado que la presente edición de emergencia también salga fuera de fecha y sin las características que nuestros lectores merecen.

Jorge Sanguinetti sería nuevo secretario general

Jorge Sanguinetti sería el próximo Secretario General del Partido Colorado, luego que el Comité Ejecutivo Nacional del Partido Colorado aceptara la renuncia del Dr. Enrique Tarigo.

La Unión Colorada y Batllista no participaría en la elección del nuevo Secretario, por lo que los distintos grupos integrantes del Batllismo Unido decidirán quién ocupará el cargo. En tal sentido,

se espera que haya una definición para la sesión del próximo lunes del C.E.N.

Batlle propondrá suprimir el cargo

El Dr. Jorge Batlle reiteró su oposición a la existencia del cargo de Secretario General dentro del Partido Colorado, anunciando que promoverá una reforma de la Carta Orgánica para que sea suprimido.

El candidato presidencial del Batllismo sostuvo que "Hemos luchado contra la existencia de ese cargo, por entender que no está inserto dentro de la filosofía de lo que es nuestro partido y toda vez que podamos tener fuerza para ello trataremos de reformar la Carta Orgánica para eliminar ese cargo". Tiempo atrás, se manejó la posibilidad que la secretaría general fuera ocupada por el actual Presidente de la República, Dr. Julio María Sanguinetti, durante el próximo período de gobierno.

Citarán nueva Convención

También el próximo lunes se decidiría la convocatoria a una nueva Convención partidaria. En la misma se establecería que los convencionales sean electos de acuerdo al resultado de las próximas elecciones nacionales. Posteriormente, en 1993, y tal como lo establece la Carta Orgánica del Partido Colorado, se realizarán elecciones internas para elegir las autoridades.

Discrepancias en Libertad y Cambio

Surgieron discrepancias entre los principales dirigentes de Libertad y Cambio (Lista 85), sobre la forma de lograr la recomposición de la unidad del Batllismo.

El senador Américo Ricaldoni expresó que "La unidad se pone de manifiesto de muchas formas, y quizás las expresiones de Jorge Sanguinetti en cuanto a que podría no ser candidato a la vicepresidencia con Batlle sea una"

El diputado Hugo Granucci respondió que "la interna tuvo un resultado claro, la gente votó la fórmula Batlle-Sanguinetti, y me parece inoportuno e inconveniente decir que un camino de unidad puede hacer modificar la voluntad de la gente en este sentido".

Periscopio

Aplastante triunfo de Solidaridad en Polonia

En las primeras elecciones libres que se realizaron en Polonia en los últimos cuarenta años, los candidatos del sindicato "Solidaridad", liderado por Lech Walesa, obtuvieron una aplastante victoria sobre los representantes del gobernante Partido Comunista.

Según los cómputos primarios, Solidaridad logró el 80 por ciento de los sufragios emitidos el domingo. En la elección estaban en juego 460 escaños de diputados y 100 de senadores.

Como consecuencia del acuerdo entre el gobierno y el sindicato, que permitió la relegalización de Solidaridad, los candidatos independientes sólo pudieron postularse para 161 de los 460 escaños del Sejm (Cámara Baja) y para los 100 del Senado. Todos los postulados por Solidaridad al Sejm se impusieron ampliamente, obteniendo más del 50 por ciento de los votos necesarios para lograr la banca. En cambio, varios de los que se postulaban al Senado, pese a tener ventajas, no lograron el 50 por ciento y deberán participar en una segunda vuelta, prevista para el 18 de junio.

35 candidatos que participaban en las "listas nacionales" en representación del Partido Comunista, y que no tenían oposición, apenas alcanzaron el 35 por ciento. Entre los comunistas derrotados se encontraban varios líderes reformistas, por lo que se teme un endurecimiento del gobierno.

Gobierno admite derrota

Sin embargo, el gobierno polaco admitió la victoria de Solidaridad a través de la televisión, en la noche del domingo. El portavoz del Partido Obrero Unificado de Polonia (PC polaco), dijo que la consecuencia de los comicios "debe ser que la oposición asuma la responsabilidad del Estado". Añadió que "A pesar de la resonante derrota, no nos retiraremos del camino de la democracia y las reformas".

Janusz Onyszkiewicz, portavoz de Solidaridad, dijo que "Polonia marcha en el camino de las reformas. En contraste con lo que ocurrió en China, espero que nunca se utilice la fuerza en Polonia para resolver nuestros problemas internos".

La verdadera historia de la tortuga y la liebre.

Típicos mensajes de Fax. Lento y costoso.



Fax vía EasyLink Rápidos y económicos.



La revolución que el Fax creó en el mundo de los negocios tiene sus inconvenientes. Hasta EASYLINK. Ahora todo es más fácil, rápido, seguro y económico. Cambie su comunicación Fax a Fax por el servicio Fax vía EASYLINK de Western Union.

WESTERN UNION

Representative Office
Colonia 981 P 7
Tel: 91 63 39 - 98 69 53
Telex: 26948 Fax: 921735
ELN: 62817274

**EN ESTOS TIEMPOS QUE CORREN...
SOLO PUEDE GANAR LA LIEBRE!**

W. ARTURO YARZA

19:30

Telenoche 4

Una pasión informativa

INFORMACION POLITICA

Partidarias

Puja entre rochanos y frenteamplistas

La prolongada y "verde" luna de miel entre el Frente Amplio y el Movimiento Nacional de Rocha parece quebrarse, cuando los dos grupos inician la lucha para ocupar el espacio del "más opositor de los opositores".

La primera piedra fue lanzada por el diputado Carlos Pita, quien sostuvo que Carlos Julio Pereyra está lleno de prejuicios hacia la izquierda. Agregó que "en el año 84 Carlos Julio estaba a la derecha de Wilson. Luego de la elección quedó a la izquierda, no porque haya virado hacia allá, sino porque Wilson se derechizó".

Luego, en el Congreso celebrado por el Frente Amplio durante el fin de semana, el Gral. Liber Seregni dijo que "el Movimiento de Rocha y los sectores que le son afines, prisioneros dentro de su lema, resultarán, a la postre, otro apoyo electoral del Herrerismo".

La respuesta llegó por parte del diputado rochano Javier Barrios Anza, sosteniendo que "Ojalá que no se repita la experiencia de las dos últimas elecciones, y que el voto del Frente Amplio no vuelva a ser un voto del Partido Colorado".

Consideró que "no debería darse lo que ocurrió en 1971, que los votantes del Frente Amplio consagraron la Presidencia de Juan María Bordaberry", añadiendo que quienes sufragaron por la coalición en 1984, "votaron a Julio María Sanguinetti".

Intendencia: Vázquez con gran chance

Al cierre de esta edición el Frente Amplio decidía su candidato a la Intendencia de Montevideo entre el socialista Tabaré Vázquez, quien cuenta con las mayores posibilidades, el Dr. Alberto Pérez Pérez (ex pegepista) y el Dr. Hugo Villar (independiente cercano al PCU y candidato de la coalición en 1971).

El domingo, el Congreso del Frente Amplio proclamó su fórmula presidencial, integrada por el Gral. Liber Seregni y el Cr. Danilo Astori. Asimismo, se aprobó la plataforma política de la coalición con vistas a las elecciones de noviembre.

Durante el debate, el Movimiento de Participación Popular (MPP), integrado por el MLN, PVP, MRO y PST, propuso postergar la aprobación de la plataforma por 30 días. Finalmente, las propuestas fueron aprobadas, con oposición de dichos grupos en puntos tales como definición del sistema institucional, banca y reforma agraria.

El Cr. Astori planteó al Dr. Jorge Batlle una polémica sobre la venta del oro. El diputado Federico Bouza consideró innecesario un debate sobre el tema, preguntando "Para qué reeditar esta discusión si el pueblo mayoritariamente acompaña la posición de Batlle".

El senador Luis Alberto Lacalle también se inclinó por vender el oro, transformando los activos del país en una canasta de moneda fuerte (francos suizos, marcos, dólares, yens) que generen una rentabilidad importante para ser

utilizada como fondo de amortización de la deuda externa y de reactivación. También compartió la idea del Dr. Alberto Zumarán de rebajar la tasa mínima del IVA.

Avanzan contactos por alianza PGP-PDC-UC

Continúan avanzando las negociaciones entre el Partido por el Gobierno del Pueblo, el Partido Demócrata Cristiano y la Unión Cívica para constituir una nueva coalición.

Los tres grupos no estarían lejos de alcanzar acuerdos programáticos que derivarían en la presentación bajo un lema común, con una fórmula presidencial única y listas diferentes a las respectivas cámaras.

Los acuerdos están más avanzados entre la Unión Cívica y el PDC, trascendiendo que ya se está manejando una fórmula integrada por el Arq. Juan Pablo Terra y Humberto Ciganda.

En la UC se ha desatado una lucha interna, atribuida por fuentes cívicas a las escasas posibilidades que tienen sus actuales legisladores de volver a ser electos.

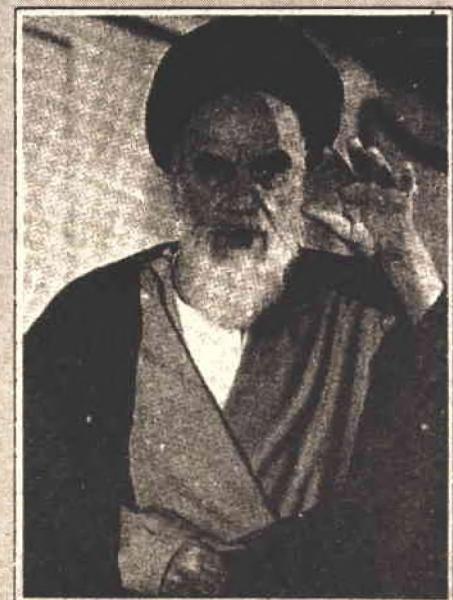
Mientras tanto, el diario La Hora Popular, vocero del PCU, sostuvo que "el Dr. Hebert Gatto (dirigente de la 99) y el rupturismo huyen de la realidad, de la democracia militante, del pluralismo combatiente, para gravitar alrededor del inmovilismo".

En su respuesta, el Dr. Gatto manifestó su preocupación por "la aparición, una vez más, del viejo terrorismo ideológico...".

①

Personajes

Komeini, el vengador del Islam



De pronto, cerca de las 5.30, Radio Teherán cesó su transmisión. Los iranios, que habían madrugado para iniciar sus oraciones y luego ir a trabajar, pensaron primero en un corte de energía. Pero no, había luz en toda la ciudad. La otra posibilidad era que...

Dos horas después la presunción se confirmaba. El ayatollah Komeini había muerto. Una larga declaración leída por su hijo Ahmed lo confirmó a través de la propia emisora, anunciando que el cadáver sería trasladado a su hogar en Jamarán, un barrio al norte de Teherán. Radio Teherán comenzó a irradiar versículos de El Corán.

Ya no volverían a escuchar sus largos y monocordes sermones político-religiosos, dichos con voz pausada y baja, moviendo casi imperceptiblemente los labios detrás de la espesa y blanca barba.

Nacido el 17 de mayo de 1902, Ruhollah definió tempranamente su vocación religiosa. Hizo una carrera exitosa, ganando la sucesión del ayatollah Hakim, quien hasta 1970 había sido el líder religioso indiscutido. Ganó así la admiración y el respeto de la comunidad chiita.

¿Quiénes son chiitas? 33 de los 36 millones de habitantes de Irán. Con una jerarquía eclesiástica integrada por 180 mil mullahs que despliegan su actividad en 80 mil mezquitas, 600 mil sayyeds (descendientes del profeta), 250 mil predicadores y un número no precisado de ayatollahs, encabezados por el Ozma (jefe espiritual), la jerarquía chiita define su estructura como un ejército de 1.800.000 militantes.

Fanáticos religiosos, los más pobres y desheredados del mundo árabe, los chiitas demonizan a Estados Unidos e Israel, responsabilizándose de la postergación islámica. Liderados por Komeini, desde su exilio en París, millones de personas se volcaron a las calles para forzar la caída del Sha y encontraron un aliado inesperado en el presidente norteamericano Jimmy Carter, que presionó para que se autorizara el regreso del Ayatollah. Komeini volvió el 26 de enero del 1979, marcando el principio del fin del gobierno de Pálevi.

Komeini logró el poder absoluto. Rezaba 4 horas por día, bebía té, comía dátiles y arroz hervido.

Los problemas de salud hicieron que sus apariciones públicas se hicieran cada vez menos frecuentes. Sin embargo, seguía haciendo conocer sus mensajes, invocando a los desheredados del Islam y condenando a los regímenes musulmanes moderados. 8 años de guerra contra Irak, con dos millones de iranios muertos, no le afectaron el alma: estaba convencido que era una Guerra Santa. Exhortaba a combatir todas las "herejías internacionales", llamando así al comunismo y al capitalismo.

Considerado por sus fieles como el vengador del Islam, su predica gana adeptos en forma permanente en todo el mundo árabe, provocando una efervescencia religiosa que pone nervioso a más de un gobierno, incluidos los de Moscú y Washington.

DESTRUCTORA DE PAPEL SAN YO

PARA OFICINAS BIEN ORDENADAS



Hay muchas maneras de llegar a Buenos Aires. Aero Uruguay es solo una. La que llega antes.

ELIJA SU VUELO

	SALIDA PZA. LIBERTAD	SALIDA COLONIA	LLEGADA AEROPARQUE
VUELO 201 LUN. A SAB.	6:00	8:30	8:45
VUELO 205 DIARIO	15:30	18:15	18:30
VUELO 207 VIE. DOM.	17:00	19:30	19:45

	SALIDA AEROPARQUE	SALIDA COLONIA	LLEGADA PZA. LIBERTAD
VUELO 202 LUN. A SAB.	09:30	09:45	12:15
VUELO 206 DIARIO	19:00	19:15	21:45
VUELO 204 VIE. DOM.	20:15	20:30	23:00

aero uruguay
Llegue por lo alto

MONTEVIDE
PZA. CAGUANA C/ P. 101 Tel. 60 86 25 51 P
COLONIA
INTENDENTE SUAREZ 190 Tel. 2168
RS. ARIAS
RECONQUISTA 880 Tel. 313-0077 313-0080 313-0082

CRONICAS Y HECHOS



DIRECCION GENERAL IMPOSITIVA

VENCIMIENTOS JUNIO de 1989

C E D E

2/149 al 28 de FEBRERO de 1989 - Declaración Jurada y Pago - IRIC y PATRIMONIO.
2/176 (Mensual) - Declara y Paga MAYO:

- IVA
- IVA Agentes de Percepción
- Anticipos IRIC y Patrimonio

Anticipos IVA, IRIC, PATRIMONIO.

Dígitos	Día
3 y 5	23
1 y 4	26
2 y 7	27
0 y 6	28
8 y 9	29

C O D E C O

(Res. 420/988 num. 3º de 14.12.988)

Declaración Jurada con Balance al 31 de DICIEMBRE de 1988

2/148 y 2/109 - IRIC y PATRIMONIO

Presentación: Dígitos Día

Dígitos	Día
4	29/05 al 02/06
5	05 al 09
6	12 al 16
7	20 al 23
8	26 al 30

Declaración Jurada

2/178 - Semestral por NOVIEMBRE de 1988 a ABRIL de 1989.

2/147 - IVA Agentes de Percepción por MAYO de 1989.

2/148 - IRIC y PATRIMONIO - Balance a FEBRERO de 1989.

Pagos: 100% IVA Percepción de MAYO de 1989.

100% Anticipos IRIC, PATRIMONIO e IVA por MAYO de 1989.

Saldo IRIC y PATRIMONIO - Balance a FEBRERO de 1989.

Dígitos	Día
8 y 9	23
0 y 6	26
2 y 7	27
1 y 4	28
3 y 5	29

C E D E y C O D E C O

IMESI - Tít. 11 - T.O. 1987

TODOS LOS DIGITOS

Día	26 declara y paga MAYO de 1989.
26	26 declara y paga MAYO de 1989.
15	15 declara y paga MAYO de 1989.
26	26 declara y paga MAYO de 1989.
26	26 declara y paga MAYO de 1989.
26	26 declara y paga MAYO de 1989.

Declaración Jurada y Pago

TODOS LOS DIGITOS - Día 29

por operaciones de MAYO de 1989.
por operaciones de MAYO de 1989.
por operaciones de MAYO de 1989.

Retenciones IVA e IRIC
Impuesto Cías. de Seguros
Impuesto 2% Remates, etc.
Soc. Financieras de Inversión (Holding), Balance: FEBRERO de 1989.

L. V. A. - Por Servicios Personales

(Res. DGI 420/988 de 14.12.988 - num. 4º)

Contribuyentes con ejercicio cerrado a

JUNIO, SETIEMBRE y DICIEMBRE

Vencimiento

Pago: del trimestre ENERO de 1989 a MARZO de 1989 05 de JUNIO de 1989.

Contribuyentes con ejercicio cerrado a

MARZO de 1989

Pago: del saldo del impuesto (incluye 4º trimestre) 05 de JUNIO de 1989.

Presentación de declaración Jurada 05 de JUNIO de 1989.

L V E M E.

(Res. DGI 420/988 de 14.12.988 - num. 6º)

Boleto de Pago

Vencimiento

Declaración Jurada	Período	Mes	Año	Nº	Vencimiento
14.05.989 al 27.05.989	05	989	02	02 de JUNIO de 1989.	
28.05.989 al 10.06.989	06	989	01	16 de JUNIO de 1989.	
11.06.989 al 24.06.989	06	989	02	30 de JUNIO de 1989.	

IMPUESTO ADICIONAL DEL 2% AL IMEBA

Ley 15.851 de 24.12.986 - Art. 172

Dto. 404/988 de 27.05.988 - Art. 8º

Res. 420/988 de 14.12.988 - num. 5º

Presentación de declaración Jurada y pago

Vencimiento

Por operaciones del mes de MAYO de 1989 29 de JUNIO DE 1989.

IMPUESTO A LOS ACTIVOS DE LAS EMPRESAS BANCARIAS (IMABA)

Ley 15.809 de 08.04.986 - Art. 646

Dto. 791/987 de 30.12.987

Res. 420/988 de 14.12.988 - num. 7º

Presentación de declaración Jurada y pago

Vencimiento

Por el mes de MAYO de 1989 30 de JUNIO de 1989.

IMPUESTO AL PATRIMONIO 1988

Res. 196/989 de 23.05.989

Vencimiento

Presentación de declaración Jurada 16 de JUNIO DE 1989.

Elecciones universitarias

Acuerdo electoral

entre blancos y colorados

El 15 de junio se realizarán nuevas elecciones universitarias, acto que se repite cada dos años y que le permite a todos los estudiantes, docentes y egresados de nuestra casa mayor de estudios elegir a las autoridades que los conducirán. Ana María Mata, Rodrigo Deléon y Carlos Cossac de Facultad de Derecho, Alberto Basalo de Medicina, Ariel Amén y Fernando Olivera de Arquitectura hablaron a JAQUE de su propuesta desde las respectivas listas de cada facultad.

• Cómo participan en este acto electoral?

Presentando listas en nuestras facultades y en Facultad de Humanidades, que por razones de fuerza mayor no han podido estar presentes en esta entrevista. En Ciencias Económicas, por otra parte, no presentamos listas, pero invitamos a todos los estudiantes simpatizantes de la Corriente Batllista Independiente a votar la lista pluralista PUE.

Quiere decir que todas las listas a las cuales Uds. pertenecen están integradas por estudiantes cebeístas?

Sí, a veces en su totalidad y a veces sólo en parte.

¿Cómo es eso?

Por ejemplo, en Facultad de Derecho, los que nos agrupamos en la histórica CIU (Corriente Independiente Universitaria) por la cual pasaron tantos jóvenes de la CBI, integramos la lista junto a "Avanzar Estudiantil", agrupación que nuclea a estudiantes simpatizantes con otros sectores del Partido Colorado. En Medicina, vamos junto con gente escindida del AEM-Asceep-FEUU y blancos independientes. Y en Arquitectura hay una alianza entre jóvenes cebeístas y la Corriente Gremial Universitaria, el "oficialismo" de los blancos a nivel universitario. Aquí la agrupación "Cambio" —nombre que adoptamos en Medicina, Arquitectura y Humanidades— integrará la lista "Cambio-CGU".

¿Qué proponen a nivel general desde la CIU y desde "Cambio" para solucionar los innumerables problemas que le aquejan hoy a nuestra Casa Mayor de Estudios?

Nos preocupa la excesiva burocratización que sufre la Universidad de la República, a la vez que creemos necesario una gradual descentralización, fundamentalmente hacia el interior de la República, de los ámbitos académicos. Respecto a la superpoblación, desecharmos la medida del examen de ingreso —injusto e históricamente desacreditado. Deben darse políticas de orientación del joven, ya desde secundaria, respecto a las áreas donde cada uno

puede ser más útil para la comunidad y desarrollarse a la vez plenamente como individuo. Hoy en día existen carreras superpobladas, otras sin completar cupos, en fin. Debemos pensar que no siempre los estudios universitarios tienen la solución a los problemas de la comunidad. No olvidemos los politécnicos, UTU, etc.

¿Respecto a los planes de estudio?

Sí, sin duda es un elemento clave. Las carreras universitarias son en general muy extensas, poco especializadas, anticuadas, sin una finalidad clara, y no preparan para la realidad laboral de nuestro país. Es el caso crítico que se da en Medicina y Derecho, pero que también se repite en mayor o menor medida en todos los ámbitos de la Universidad.

El Rector Lichtensztejn hizo recientemente declaraciones respecto a ciertas disfunciones que se vienen dando a nivel del Cogobierno...

Y estamos totalmente de acuerdo con él, incluso en las propuestas que él indicó como la de modificar la Ley Orgánica, adecuándola a los tiempos en que vivimos, creando instancias de administración aparte del cogobierno para que los asuntos administrativos no agobién a los Consejos, que los cargos del cogobierno sean remunerados, etc. Otro problema son las Bedelias, totalmente anticuadas, alejadas en su mayoría de la computación y trabajando en base a lento sistemas de hace 50 años.

Proponemos también la eliminación de la propaganda política dentro de la Universidad, y exigimos, casi por razones de supervivencia, el mejoramiento de la limpieza en toda la Universidad. Se limpia muy poco o casi nada. Faltan vidrios en los lugares más increíbles, como es el caso de las salas de Anatomía en Facultad de Medicina, donde el público desde la calle es espectador involuntario de los no muy agradables procesos de disección de cadáveres, a la vez que animales domésticos como los gatos entran y salen libremente, alimentándose con material cadáverico humano.

L.G.E. Q

F
I
E
N
R
D
R
U
E
S
T
T
E
R
R
I
A
L

HERRAMIENTAS
HITACHI

TALADRO

10 mm (3/4)

Capacidad: Acero

10 mm Madera 13 mm

240 w de potencia

Velocidad: 2.100 rpm

Peso: 1,8 kg.

Morir en Pekin

Todas las calles de Pekin conducen a la plaza Tiananmen. Hace 70 años, el 4 de mayo de 1919, apenas unos 3.000 estudiantes empujaban la historia por las calles de Pekin, llevando pancartas por la democracia y por la revolución. Tres décadas más tarde, se desmoronaba estrepitosamente la China del Kuomintang bajo el empuje de los campesinos revolucionarios de Mao. De nada le sirvió al régimen de entonces, tener el ejército más potente del Asia, si todas sus estructuras estaban podridas. La revolución había parido un gigante, que con su ojo de ciclope, marchaba dando tumbos. Pero siempre creciendo. Esa revolución que pronto cumplirá 40 años en su larga marcha hacia el socialismo, sigue siendo liderada por uno de los últimos sobrevivientes de aquella otra "Larga Marcha" que atravesó China, Deng Xiaoping, antiguo camarada de Mao y principal responsable del proceso de modernización y de "demaoización" que caracterizaron estos últimos 10 años.

Ahora, son cientos de miles los estudiantes y obreros que reclaman libertad y democracia, y el saneamiento de un régimen al que acusan de corrupción. ¿Y la revolución? La revolución es propiedad del régimen aunque los estudiantes pidan la renuncia de Deng o del Primer Ministro Li Pen al son de "La Internacional" y aunque muchos mueran asesinados en la plaza Tiananmen, a pocos pasos del Mausoleo de Mao, bajo el fuego de los fusiles y los tanques. Quizás esto sea el comienzo de otra revolución.

En China, todo régimen que intente reprimir al movimiento estudiantil, está optando por el suicidio, decía Mao. Pero ¿cómo se llegó a esta masacre?

China se mueve

La China, con sus 1.100 millones de habitantes —el doble que en el año de la revolución—, es un país que se mueve. En todos los sentidos. Seguramente, no en la dirección que hubiera deseado Mao, pero sí en la dirección que, desde hace 10 años, le ha ido imponiendo Deng Xiaoping. El anciano dirigente revolucionario, de 84 años de edad, es claro sucesor del "gran timonel" y el hombre clave de los complejos equilibrios de poder en el seno del Partido Comunista y del gobierno chinos. Habiendo retornado al poder en 1978, promovió un ambicioso programa de reformas económicas, algo muy parecido a lo que acontece en la Unión Soviética de Gorbachov, aunque sin transparencia. El poder, intocable, se refugia en los misterios de los muros de la segunda ciudad prohibida. Contra los malos espíritus que hoy se llaman libertad, democracia, transparencia...

En un país que aún es un 80 por ciento rural, pero con acceso a la televisión, las comunas populares pasaron de moda. Ahora, la tierra es arrendada a los campesinos, se firman contratos con ellos, aunque en su mayoría prefieren vender en los mercados libres. Los chinos aprendieron rápido que con el dinero se compran muchas cosas. En las ciudades, siempre invadidas por ríos de bicicletas, surgen hoteles de lujo y torres de oficinas, zonas industriales para los inversores extranjeros, se vuelve a una economía mercantil, con empresarios que pagan bajos salarios a las obreras y compran materia prima a bajo costo. Prosperan comerciantes y pequeños empresarios independientes. Como si otra China estuviera naciendo de las entrañas de la antigua. La delegación soviética que acompañó a M. Gorbachov en su reciente viaje a Pekin, quedó impactada por los avances económicos que se constatan a simple vista. ¿Y el socialismo? Sólo los dirigentes del Partido Comunista parecen preocupados por su futuro; el pueblo lo vive como una realidad cotidiana que desearían cambiar, aunque muy frecuentemente como una realidad contradictoria. El doble sistema de precios, que surge por la existencia de precios que están garantizados y otros que no lo están, genera inflación y corrupción.



Los dirigentes reformadores intentan encontrar soluciones a estos efectos perversos que genera esta dualidad, sin llegar a otra cosa que formular planteos que ahora son recibidos contradictoriamente por la población. Tal la liberalización de precios decretada por el gobierno a principios de 1988 y que produjo un crecimiento acelerado de la inflación, lo cual obligó, por la presión de los consumidores, al gobierno a una nueva centralización. Esto provocó reacciones de las regiones más prósperas y el surgimiento de movimientos regionalistas y grupos de intereses. Asimismo, la apertura de fronteras permitió la visita de millones de chinos residentes en Taiwán, Hong Kong, Estados Unidos y circular libremente a lo largo y ancho del país con su aporte de información sobre cómo funciona el resto del mundo. En otro orden de cosas, los estudiantes han devorado el libro de Gorbachov sobre la perestroika y sus ideas se han expandido rápidamente en amplios sectores de la sociedad china.

La visita de Gorbachov

El restablecimiento de las relaciones fraternales con la U.R.S.S. aparece como un logro del gobierno de Deng, aunque obviamente no hubiese sido posible sin las concesiones del gobierno de Gorbachov, en particular, la solución al viejo problema fronterizo entre los dos países, el retiro de las tropas soviéticas de Afganistán y el comienzo de solución en Camboya.

Los estudiantes chinos saben que no pueden salir a la calle en cualquier ocasión. Pero el 15 de abril de 1989 murió Hu Yaobang, el ex-secretario general separado del poder en 1987, quien se había transformado en un símbolo para la juventud, al haber arriesgado su puesto al apoyar las reivindicaciones estudiantiles de diciembre del 86. El martes 18 son apenas un millar de estudiantes que llegaron a la plaza Tiananmen a rendirle homenaje a quien en algún momento dijera, metafóricamente, "abandonemos los palitos por el cuchillo y tenedor". Luego irán llegando otros miles de estudiantes con el mismo propósito. El régimen ignora el acontecimiento y no recibe a la delegación de estudiantes. Poco

a poco el número crece y el 21 de abril serán más de 100.000 reunidos para homenajear a Hu Yaobang, en un cortejo que además de la banderola que decía "A la memoria de Yu Yaobang", había otras que decían "Viva la democracia", "Viva la libertad", "Por la libertad de prensa", "No a la violencia", etc. Como respuesta, el Partido publica un comunicado evocando la tesis de un "complot" contrarrevolucionario.

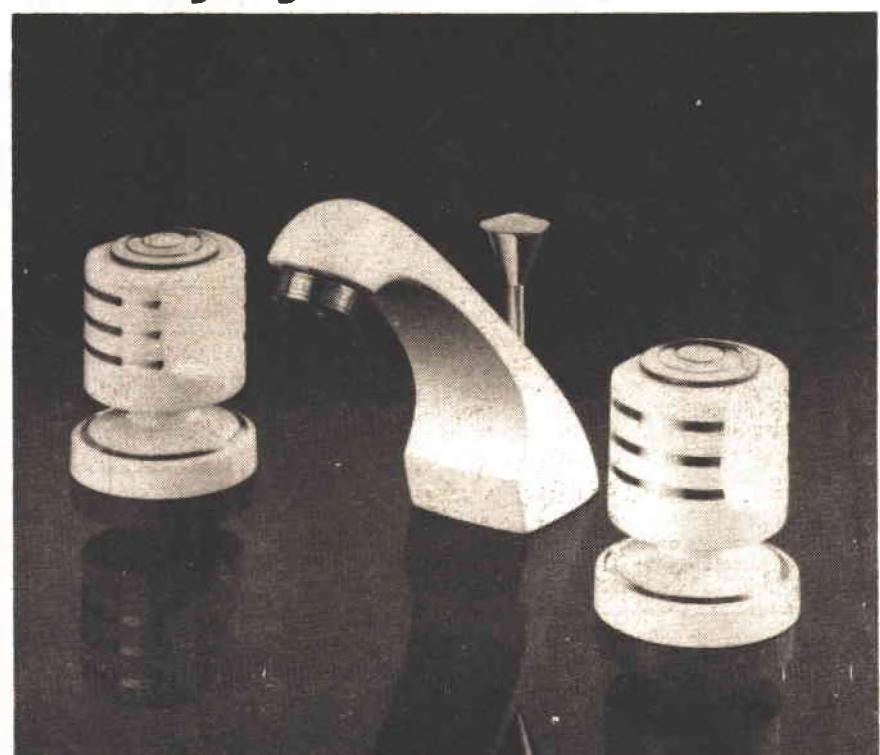
M. Gorbachov anuncia su histórica visita a Pekin entre el 15 y el 18 de mayo de 1989. El 13 de mayo, algunas centenas de estudiantes comienzan una huelga de hambre, y rápidamente serán más de 2000. La gente comienza a llegar a la plaza Tiananmen, algunos por curiosidad, los más para apoyar a los huelguistas. Cuando el líder soviético pisa tierra china, las autoridades, que no quisieron evacuar la plaza, deben cambiar el itinerario y hacerlo entrar al Palacio del Pueblo por una puerta lateral. Gorbachov no pudo impedir su sorpresa por el movimiento estudiantil que lo saludaba como los estudiantes franceses del 68 hubiesen saludado a Mao si llegase de visita a París.

Las recientes masacres de estudiantes y obreros en la plaza Tiananmen, cuando estos manifestaban nuevamente por democracia, libertad y transparencia, representan una página negra en la historia de China. Los dirigentes del Partido Comunista saben bien que "el poder nace del fusil", pero a condición que el pueblo esté de acuerdo. De lo contrario, y más allá de las ideologías que pretendan justificar lo contrario, no deja de ser una dictadura que masacra a los que luchan por la libertad.

Luis A. Guirín

¿Chele, estás ahí?

Use joyas en su casa



LUSTRINO
Creadores de estilo

Líderes en exportación de grifería.

Grupo del Sur

De "imagenerías", libros y bidés

por Carlos Marchesi



Pasadas las interinas y ante un pueblo colorado que reasume sobre sí nada menos que el riesgo del futuro, es preciso seguir reflexionando, hoy más que nunca, sobre el país y su porvenir. Seamos modestos y como buenos zapateros volvamos al libro y al bidé, como titulamos la nota anterior. Un "imaginero" imagina, crea imágenes; el "imaginero", por el contrario, no imagina, no elabora, solamente acumula visiones y por ello no merece la "i" que lo vincula con la más importante de las humanas virtudes: la imaginación. El "imaginero" actúa sobre la realidad, la transforma; el "imaginero" sólo recibe y acumula.

El mundo rico se dio muy pronto cuenta de que el abuso de los "imagineros" medios audiovisuales tenía a provocar una sociedad deshumanizada por falta de imaginación y ello llevaría a la pérdida de la virtud que hizo a ese mundo precisamente rico. Los chiquilines nuestros no leen: todo los aleja de la lectura. En cambio sus coetáneos yankees, europeos y japoneses leen mucho y además les gusta hacerlo. Como ejemplo contará que no hace mucho, presentando un libro infantil, en un colegio donde abundan los educandos hijos de esos privilegiados países, le pregunté a una niña europea de unos ocho años si prefería la TV o la lectura. Ella contestó muy rápida y desenvuelta que prefería leer, ya que eso le permitía soñar. ¿Qué me dicen los "imagineros", los malos lectores de Mac Luhan, quien por otra parte hace ya veintisiete años que publicó su obra capital?

Los "imagineros", así como no conciben el baño sin bidé, no conciben que sus hijos no puedan disfrutar de audios y videos y pagar lo que no tienen para llenar sus casas, sus mentes y la de sus hijos, con cuanto enlatado el mundo desarrollado nos envía. Y son incapaces de comprar un libro nacional, para ellos siempre un artículo suntuoso y carísimo, aun cuando promedialmente no valga más que una mala comida en cualquier bar montevideano. Por el contrario, en el mundo desarrollado el privilegiado en las compras culturales es el libro; en un hogar del mundo rico la biblioteca merece muchas más consideraciones que el video, objeto que hoy puede encontrarse entre nosotros en modestísimos hogares y que muchas veces falta en hogares de altos ingresos del mundo desarrollado. Los pedagogos desarrollados —al contrario de sus colegas vernáculos— desfican cada vez más el uso de los medios audiovisuales de enseñanza y depositan en el libro sus afanes. Aquí, directores de institutos de enseñanza, comisiones de fomento y otros etcéteras no son felices hasta que dotan al organismo del que son responsables con el consabido video, mientras tanto las bibliotecas se empobrecen hasta parecerse a un cuarto de desperdicios donde por supuesto el libro nacional es el desperdicio mayor. Y bien, es hora de reaccionar, porque en esa reacción nos van muchas cosas, pero ante todo la posibilidad de crear generaciones imaginativas, creadoras y no espe-ránticas zoombles.

¿Cómo reaccionar? Como siempre en los países pobres uno piensa —a falta de otros organismos que efectúen mecenazgos— en el Estado. Y claro, en

tiempos en que no imperaban las corrientes neo-liberales uno solicitaría muy suelto de cuerpo el proteccionismo para el libro nacional y la propuesta sería gravar hasta el infinito a audios, videos y libros extranjeros. Yo rechazo esa posición, por lo menos en sus extremos. La cultura debe probarse, combatir con sus propios valores, claro que con los contendores, en iguales condiciones.

No está de más en este contexto afirmar que Friedman, bien leído, fundamenta éticamente su doctrina en razones culturales y el no verlo de esta manera es lo que probablemente hace fracasar, en este pobre mundo que nos tocó, la aplicación de sus doctrinas que en pureza rescatan para la humanidad la maravilla de la aventura. Aquel famoso Gil del que en su momento se ocupó Ferreira Aldunate defendía *no* neoliberalismo diciendo que *probablemente* nuestros niños iban a perderse las delicias de los videos. Es admisible su postura, pero lo que no lo es, es que una nación se cruce de brazos cuando su cultura (que en definitiva es su esencia) se deteriora, se destruye. Las naciones ricas se abren al mundo con mucho más prudencia que nosotros, pero también se resisten furiosamente a integrarse en la cultural "aldea global". Si nosotros, además de moderarnos en nuestro aper-turismo, no hacemos lo mismo, habremos perdido en aras del neoliberalismo (doctrina que bien leída, insistió, podría constituir una esperanza) todo futuro.

Hoy el mundo que está infravalorando al Estado en su influencia económica e incluso en su papel educador, lo está valorando como promotor de cultura nacional. La creación y/o crecimiento de los organismos culturales estatales en el mundo todo va de la mano con la difusión del neoliberalismo. Por favor, que se entienda bien que digo culturales, no educativos, que son cosas muy pero muy distintas, aun cuando comúnmente no se entiendan las diferencias. Por cierto que el Estado debe ser *mero* promotor de los valores culturales que están y que surgen en un país; jamás debe tender a ser árbitro cultural, porque eso es totalitarismo.

En nuestro país, como en todos, el Estado debe intervenir en la promoción cultural. ¿Cómo? Hay infinitas formas, pero por el momento hablaré de algunas pequeñísimas cosas que deberían hacerse y no se hacen en relación al libro. En ese orden lo primero es respetar a la más vieja institución cultural de nuestro medio: la Biblioteca Nacional. Hace ya mucho más de medio año que su Director y los funcionarios clamaron porque ella corría peligro de incendio.

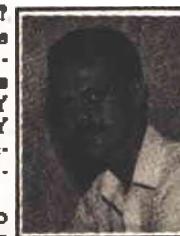
Nada, salvo restringir su horario, que es restringir la cultura, se ha hecho para solucionar el tema. Tema que cuesta menos que un año de cualquier embajada y probablemente lo mismo que los frecuentes y plásticos remodelamientos que se le ocurren a nuestros "imagineros", que por otra parte no sé si advirtieron que la hermosísima fuente de la Plaza Matriz —verdadero monumento al liberalismo—, falta de la elemental vigilancia, ha sufrido la dolorosa mutilación de la cabeza de uno de sus angeletos. El episodio de la Biblioteca Nacional demuestra el desprecio que se tiene entre nosotros por el libro. No sé, ni me importa saber de quién es la responsabilidad última. En verdad es del país todo; ninguna voz, salvo la de los vinculados a la Biblioteca, se ha levantado para ocuparse del tema.

¿Qué hacemos

con los intelectuales?

por Alejandro Traversoni

¿Qué hacemos? Los tiramos, los corremos, los reivindicamos o los reciclamos? ¿Y quiénes son? ¿Y qué es un intelectual? ¿Son necesarios?



Lo que es necesario aparentemente es tomar una decisión sobre ellos, pues según el escritor francés Jean-François Revel, son los responsables de buena parte de los desastres políticos de nuestro tiempo. Todo esto lo dice en su último libro, "La connaissance inutile" (algo así como "El conocimiento inútil"), que aún no ha llegado a mis manos. Lo que si ha llegado es el comentario que otro escritor, Mario Vargas Llosa, hace sobre este libro.

"No es la inteligencia la que hace la historia —dice Vargas—. Por lo general los pueblos —esas mujeres y hombres sin cara y sin nombre, las 'gentes del común', como los llamaba Montaigne— son mejores que sus intelectuales. Mejores; más sensatos, más democráticos, más libres". ¿Por qué? Para empezar a bosquejar una especie de análisis empiecen por no citar más a Vargas ni a Revel, dejémoslos de lado. La razón? Pues que ellos también son intelectuales, veteranos intelectuales, y por ello están *impedidos* de tomar distancia de un problema que los envuelve, para analizarlo desde una perspectiva descomprometida (con su intelecto).

¿Cómo visualizaríamos a un intelectual de estos últimos años del siglo XX? Cierro los ojos y trato de formar una imagen: se perfila ensangrentada un gigantesco cerebro, con sus hemisferios, sus circunvoluciones, su corteza, todo dibujándose al más mínimo detalle. Es algo perfecto, nada ha sido olvidado en su diseño. Pero quiero saber qué hay además de ese cerebro tan bien estructurado. Alejo un poco la imagen para ver más... y no veo nada. El cerebro solo flota en el espacio. Pero hay algo más. Creo ver... ¡sil! ¡Unos brazos y unas piernas raquíticas cuelgan de ese enorme cerebro! Apenas si se pueden apoyar por el peso de esa enorme masa gris. Lo he visto: ese es el intelectual del siglo XX.

Como un conocido medicamento, el hombre (intelectual) ha canalizado el análisis de su mundo hacia la cabeza. Ha "cerebrizado" su análisis, por lo tanto, lo ha parcializado, se ha centralizado en observar un fragmento, olvidando el todo. Nos han llenado de "ismos", de ideologías, de complejas teorizaciones que como Max Weber decía, no hacen más que "no aceptar la pluralidad de la realidad".

El intelectual de ahora ha sofisticado de tal manera hipótesis artificiales, que se ha transformado en un ignorante que propaga su ignorancia. El limitadísimo eco que recibe a su favor muestra a las claras que el hombre común en su inmensa mayoría, valiéndose nada más que de su intuición, sabe distinguir lo más o menos trascendente de lo irrelevante.

Un filósofo hindú de nuestro tiempo, Krishnamurti, enfatizaba continuamente en las charlas que mantenía con sus discípulos, sobre cómo el pensamiento (el intelecto) se puede erigir como un bloqueador de la libertad. Recordemos la figura que habíamos armado: observada en detalle aparentaba algo perfecto, mas al observarla en su totalidad era un monstruo. ¿Por qué? Porque se había roto el equilibrio: el cerebro pretendía ser el todo, en vez de ser solo una parte —importante pero solo una parte— de él. Aparte observamos que ese "monstruo" estaba aislado en el espacio, y no integrado al mundo.

"Cerebrizar" es en cierta manera desintegrar. El verdadero conocimiento (ese que no es inútil), viene de integrar el individuo al medio que lo rodea, al universo, a su presente, a su pasado y a su futuro. Cuando el individuo realiza esta integración, cuando observa que nada es fortuito, que nada es casual, sino causal, ya está transitando el sendero del conocimiento, sin necesidad de teorizaciones ni "ismos" de ningún tipo.

Buenos, entonces ¿qué hacemos con los intelectuales? Pues nada, sino reflexionar, en forma simple y sin complicarnos demasiado la existencia, sobre cuál ha sido la utilidad positiva que han tenido sus teorizaciones hipercerebrales para un progreso integral de la humanidad.



Banco Central del Uruguay

TASA MEDIA DE INTERÉS ANUAL EFECTIVO EN MONEDA NACIONAL NO REAJUSTABLE

Se hace saber que la tasa media de interés anual efectivo, en moneda nacional no reajustable, de las operaciones concertadas durante el mes de abril de 1989 en el mercado de operaciones corrientes de crédito bancario, ascendió al 95.67%.

Esta publicación se realiza a los solos efectos informativos y en forma independiente de la que se efectúa trimestralmente de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 15 de la ley número 14095 de 17 de noviembre de 1972 en la redacción que le diera el artículo 3 del decreto ley número 14.887 de 27 de abril de 1979.

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Norbis
(J.B. Amorín 1531)

SUB-DIRECTOR:
Pablo Vierci

CONSEJO EDITOR:
Juan José Norbis, Pablo Vierci, Luis E. Cladera, Diego Martínez, Elbio Laxalte Terra, Luis Guirín, Eduardo Quintans.

ADMINISTRADOR:
Diego A. Flores

EDITOR COMERCIAL:
Juan Manuel de Freitas

CONSEJO DE ADMINISTRACION:
Juan Manuel de Freitas, Diego Flores, Miguel Vieytes Romero.

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirín

PRO-SECRETARIO DE REDACCION:
Eduardo Quintans.

NACIONALES:

Información: Eduardo Quintans, Alejandro Traversoni, Silvia Ramón, Alicia Vega, László G. Erdélyi, Mercedes Olivera, Pablo Ordóñez, Hugo Maurin, Juan E. Vázquez, Pedro R. Barreiro, José H. Cozzo.

Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barof, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Elbio Laxalte, José Luis Castagnola, Gilberto Valdez.

Análisis económico: Enrico De Angellis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Pascual Gerstenfeld.

CULTURALES:

Coordinación: Susana Chaer.

Literatura: Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino, Claudia González Costanzo, Catalina Ríos, Emilio Fernández.

Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria.

Arte: Raúl Zaffaroni.

Teatro: Alberto Restuccia, Angela Cáceres.

Cine, Video: Eduardo Alvariza (h).

Música: Fidel Sclavo (discos), Jorge Nasser, Mario E. Miani.

Antropología: Teresa Porzecanski.

Historia: Carlos Marchesi, Miguel Lagrotta.

COLABORADORES:

Danubio Torres Fierro, Ana María Larrañaga (Buenos Aires), Eduardo Milán (Méjico), Roberto Echavarren (Nueva York).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes.

Diseño gráfico de tapa:

Fidel Sclavo y Leonel Aguirre.

Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo, PEU, Maxim.

Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone.

Fotocomposición: Taller de Comunicación S.R.L.

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno.

Publicidad: Marcel Loustau.

Relaciones públicas: Walter Rosconi, Ana Díaz.

Recepción: Inés Parentini.

SERVICIOS EXTERIORES:

EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.

SERVICIOS EXCLUSIVOS:

Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de "El País" S.A. Zelmar Michelini 1287. Tel. 92 01 15. Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14. Es una publicación de SERRAT S.A. Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102. Tel.: 90 47 09 - 90 45 56. M.E.F. Matrícula N° 2499.

La unidad del Batllismo

Todavía no se han apagado los ecos de la interna batllista del 28 de mayo. Los periodistas y los analistas políticos buscan aún en su inequívoco resultado procurando desentrañar pronósticos y consecuencias. Los dirigentes partidarios comienzan a realizar los primeros —timidos y equivocados— comentarios. La ciudadanía batllista aguarda expectante.

Está pendiente, pues, la contestación a una pregunta crucial: ¿sirvió esta elección interna para garantizar la unidad del Batllismo? Con sinceridad y sin retórica, creemos que no es posible, en estos momentos, aventurar una respuesta afirmativa.

La elección del 28 de mayo resolvió algunas cosas. Pero, como toda elección democrática, no las resolvió para siempre. Y tampoco resolvió lo que no estaba en juego. Por estas razones creemos oportuno recordar cuál fue el contenido del acuerdo que oportunamente suscribieron los doctores Batlle y Tarigo, acuerdo que presidió la realización de la consulta a la ciudadanía batllista y cuya literalidad, tanto como su espíritu, debemos acatar todos quienes participamos lealmente de la misma.

En el Batllismo había opiniones encontradas respecto a quién debía ser el candidato común en las elecciones de noviembre de 1989. Unos decían Batlle, otros decían Tarigo. Tema de hombres y de nombres, sin duda. Problema de caracteres —ya que no de talentos—, de formas de manejarse en la vida política; sin duda. Formas más o menos personalistas de concebir la acción de gobierno o de dirigir la vida partidaria; sin duda, también. Pero, básicamente, una cuestión de énfasis programática, de orientación de la futura acción de gobierno. Lo que algunos podrían llegar a calificar como diferencia ideológica.

Esas diferencias de opiniones respecto al nombre del candidato y al énfasis programático fueron zanjadas mediante una transacción (el acuerdo Batlle-Tarigo) y el fallo de un árbitro (la ciudadanía batllista). Sin este expediente habríamos ido a las elecciones de noviembre con dos candidaturas. El acuerdo Batlle-Tarigo, pues, procuró impedir que la confrontación de hombres y de énfasis programáticos túviera que dilucidarse en una instancia en la cual, la división del Batllismo podría permitir el triunfo de la opción pachequista que recoge un tercio de las adhesiones del Partido Colorado.

* * *

La unidad no se agota en la existencia de una candidatura común, que estamos dispuestos a reconocer, como reconocemos el derecho del candidato triunfante a impulsar su particular énfasis programático. La unidad no es unanimidad. Y todos sabemos que no hay unanimidad en el Batllismo. La unidad supone que quienes fueron derrotados en las internas reconozcan lo que nosotros hemos reconocido. Pero supone, también, que los triunfadores reconozcan a todos el derecho de existir, de defender sus puntos de vista,

y de someterse al juicio inapelable de la ciudadanía en noviembre de 1989, única opinión que interesa a la hora de saber quiénes siguen y quiénes se quedan.

En otras palabras, nadie pactó el "todo o nada", nadie acordó que el derrotado debía irse para su casa, aunque el Dr. Tarigo pudo dar a entender tal cosa con su renuncia a la Secretaría General del Partido Colorado y al Comité Ejecutivo Nacional —actitud que respetamos, pero que nos parece equivocada—. Pero si ello alcanza a los candidatos, con mucha mayor razón alcanza a los sectores a los que no se dejó participar como tales en estas elecciones internas.

La unidad se construye con hechos y no con palabras, ha dicho el Dr. Jorge Batlle, desilusionado, tal vez, porque el Dr. Tarigo y quienes lo apoyamos en la interna no participamos del festejo final con sus partidarios. No se mire ese hecho como falta de unidad, sino como una actitud de autorrespeto a la hora de recibir la opinión adversa de las urnas. Una cosa es reconocer con hidalgura un triunfo obtenido, se buena ley y por márgenes abrumadores. Otra cosa es que se nos considere obligados a sentirnos felices del resultado y, por ende, a festejar. Es más, si algún grupo hubiese concursado con sus banderas a sumarse al festejo de los "jorgistas" y sus dirigentes se hubiesen subido al estrado del candidato elegido, habría practicado un acto del más despreciable oportunismo. Que nuestra ausencia, pues, no se tome como agravio o rebeldía.

Pero si la unidad se construye con hechos (y hay hechos positivos como la visita del Dr. Batlle a varios intendentes del Interior de la República que no apoyaron su candidatura), a veces puede ser dañada por las palabras.

* * *

Nos preocupa oír a calificadores voceros de la lista 15 señalando que distintos grupos o dirigentes no significan nada, decretando, prácticamente, su muerte civil. Estas son palabras que afectan la unidad. ¿Cómo puede pretenderse que alguien (dirigente o simple ciudadano), acompañe la candidatura de quien ha decretado su desaparición? ¿Cómo va esa candidatura a recibir las adhesiones de los indecisos de afuera —y de los de dentro— si la misma no es capaz de demostrar ecuanimidad y respeto hacia todos, particularmente hacia los que la desafilaron a través del legítimo expediente de las urnas?

Del Dr. Jorge Batlle hemos recibido una formidable lección de humildad. Cuando muchos habían decretado su extinción, como el ave Fénix renació de las cenizas en que aparentemente estaba convertido, para recuperar el control de su sector político y convertirse en el candidato único del Batllismo Unido. Ello, apelando al siempre dignificante argumento de dejar que el pueblo decidiera. ¿Es posible que aquella humildad —que motivó la lucha y fue prenda de éxito— se haya convertido, tan rápidamente, en soberbia? ¿Quién nos recordó que en política no hay adversarios

definitivamente derrotados, puede ahora actuar como lo insinúan algunos comentarios a que hemos hecho referencia? Esperamos que los hechos inmediatos desmientan estas primeras palabras, porque, una vez conocido el resultado de las internas, deseamos que el Dr. Jorge Batlle vea cumplido su acariciado anhelo de ser Presidente de la República, en representación del Partido Colorado y del Batllismo Unido. Y sinceramente creemos que si no es capaz de convencer a todos que su candidatura es capaz de garantizar la unidad, una vez más, se sentirá frustrado. Porque no nos engañemos, la lógica de una interna con padrón abierto no es la misma que la de una elección nacional.

* * *

En la C.B.I. aguardamos con tranquilidad los futuros pasos del vencedor de la interna. Hemos aprendido que nuestra sigla es también un compromiso: cada vez más Colorados y más Batllistas, pero cada vez más Independientes.

No elegimos al azar, ni pensando en el ganador. Elegimos a quien, en nuestra opinión, era el mejor de los dos para la misión que debíamos confiarle. La ciudadanía batllista no compartió nuestro criterio, pero el criterio no ha cambiado después del 28 de mayo. A la postre resultó que ese gran ciudadano que es el Dr. Tarigo no fue un gran candidato (en el sentido estrictamente electoral), pero eso no nos hace abdicar de nuestro proyecto ni de nuestra lucha, con viento a favor o con viento en contra.

Hemos trabajado por un partido con reglas de juego democráticas. Un partido donde todas las opiniones sean respetadas y todos los sectores sean reconocidos como ámbitos de trabajo para procurar lograr la adhesión ciudadana que se transformará en votos. No queremos volver a un partido donde el candidato de turno y sus fieles puedan hacer y deshacer a su antojo. Trabajaremos para que ello no suceda.

La unidad entonces, para nosotros, radica también en hechos. Son hechos los que estamos esperando del candidato ganador; hechos que demuestren a todos que es capaz de ser el candidato de todos, como en su momento lo fueron Sanguinetti y Tarigo. Con ella podemos esperar una nueva victoria colorada y batllista en noviembre y con ella daremos unidad al futuro gobierno.

Sabemos que hay muchos ciudadanos que tienen dudas respecto a votar al Dr. Batlle Ibáñez; es para estos votantes para los cuales exigimos los hechos que demuestren el propósito de unidad, no para los sectores y mucho menos para los fieles.

Nosotros, que hemos elegido el azaroso y a la vez hermoso camino de acatar la voluntad de la gente, que estamos dispuestos a ser coherentes con nosotros mismos en los momentos de triunfo como a la hora de los contrastes, decimos, una vez más, como hemos dicho siempre: ¡Viva BATLLE!

Daniel Lamas

Después de las internas

De qué hablarán los 8 candidatos

por Diego Martínez

Sólo la inteligencia con que logre abordar y conjugar las certezas e incertidumbres derivadas de las dos últimas instancias electorales, permitirá a uno de los ocho candidatos, acceder a la presidencia de la República el próximo 26 de noviembre.

Batlle, Pacheco, Lacalle, Pereyra, Zumarán, Batalla, Saregni y Tálice. Ahí están los nombres de quienes, después del 16 de abril, han visto avanzar y retroceder sus expectativas, en buena medida —claro está— al ritmo y resultado de la interna batllista dirimida hace diez días.

El 16 de abril terminó la transición.

Con ella también la suposición que algunos acariciaban respecto a que el país pudiera quedar dividido entre "ellos y nosotros", esto es, los amarillos y los verdes.

Naturalmente, la fuerza de convocatoria de los partidos y sus candidatos, volvió a atraer hacia su seno, a quienes circunstancialmente se vieron en posiciones contrapuestas o en calidad de compañeros de ruta con motivo del plebiscito. Y sucedió. Por ejemplo el pasado 28 de mayo, cuando el Diputado Vaillant compartió los festejos a raíz del triunfo del Senador Jorge Batlle, con el Ing. Alejandro Vegh Villegas. O por ejemplo con las autoridades freneteampistas, quienes no perdieron tiempo para designar candidato a la vicepresiden-



cia marcando así perfil respecto a su ex-socio coalicionista y ex-socio por el voto verde, el PGP. Quienes circunstancialmente formaron parte del "nosotros" se volvieron "ellos" y quienes circunstancialmente se encontraban como parte del "ellos" ahora son parte del "nosotros".

El sistema político se mueve

El 28 de mayo se votó por el candidato que mejor ofreció y más entusiasmó en torno a la imagen del cambio. Desde ese día diversos aspectos de la vida política del país han variado. Y no sólo para los batllistas que, directamente implicados y a pesar de haber logrado un muy buen nivel de votación para una interna, igualmente se vieron impedidos de conocer el pronunciamiento de más de 250.000 batllistas que —a estar al resultado de noviembre de 1984, no concurrieron a votar. Las cosas han cambiado además en todo el escenario político del país.

En primer término fue claro percibir que prácticamente toda la opinión pública estuvo involucrada en las primarias batllistas. Tal vez algunas dirigencias hayan quedado al margen de esa dinámica, pero sin duda la reciente invitación de Danilo Astori a discutir con Batlle sobre la venta del oro, confirma la trascendencia de las temáticas desarrolladas durante la interna. Este aspecto seguramente no culmina aquí. La tentación a los electorados ajenos parece

una característica sumamente dinámica de la campaña electoral nacional que ya está en marcha. Y cada uno de nosotros, por algún lado ha oido, que los votos están yendo de un lado al otro.

"militantismo" freneteampista, hoy con serias dificultades de sobrevivencia, parece sugerir una vanguardización batllista de los impulsos y aspiraciones movilizadoras de la gente.

Hablarán de...

En tercer término es importante recalcar de qué modo han variado las ofertas de los grupos partidarios desde el punto de vista de su estructura.

Luego de las elecciones de 1984, se señaló que las diferentes alas desplegadas por los colorados habían sido clave del éxito electoral al haber logrado "barrer" una parte significativa del espectro político del país. Hoy por hoy, esas alas son ofrecidas con claridad por el Partido Nacional.

Hoy por hoy, esas alas son ofrecidas con claridad por el Partido Nacional. La oferta "Batalla" no despierta más el síndrome "anticomunista", de modo que puede constituirse en un atractivo "por la izquierda" del Partido Colorado. Claro que en su caso, los electores siempre tendrán presente las dudas y dilatorias acumuladas por el PGP para zafar del F.A., cualidad no recomendable a la hora de elegir a alguien para gobernar.

El desafío colorado en este momento es la recomposición de la unidad. Y ello en el marco de un sistema de reglas de juego que respeta y funcionalice la institucionalidad partidaria, de modo de permitir el desarrollo de los énfasis que cada sector partidario es capaz de realizar. Y no se advierte en esto la sugerencia de abordar negociaciones intersectoriales en torno a acuerdos o confección de listas, sino una actitud espiritual y cultural "positiva" para hacer del Partido un espacio de compatibilizaciones. No lograr esto significará fuga de votos hacia uno u otro lado, aunque puedan —circunstancialmente— lograrse algunos sufragios de ciertos curiosos deslumbrados. En definitiva, los candidatos hablarán de unidad.

SUBARU M70 El chico más grande de su clase



Sólido, polifuncional, económico, 5 puertas.

Le presentamos un auto único, el Subaru M70, que combina elegancia y practicidad. Con un tamaño ideal: es compacto, con 5 puertas y enteramente terminado en Japón.

Tiene la clásica solidez de los Subaru. Y un diseño que lo hace versátil y polifuncional. Es el auto para la familia, ideal para la diversión o para ir de compras. Es también un vehículo eficiente para

el trabajo por su concepción utilitaria. El Subaru M70 tiene un bajísimo consumo de combustible. Precio: U\$S 10.750 (IVA incluido).



SUBARU
SUBARU URUGUAY S.A.
Constituyente 1530

**AGUA
jane**

**Esta es la marca
que ningún virus
o bacteria
pueden pasar.**

PARA VIVIR A LIMPIO SOLO HAY UNA:
AGUA JANE

RECOMENDADA
PARA LA PREVENCION
DEL SIDA



“Si meditamos sobre la bebida tenemos que proyectar nuestras mentes mucho tiempo atrás. Tenemos que empezar por aceptar que la vida humana es dura, y su dureza sólo se puede mitigar con tranquilizantes y narcóticos. También es aburrida, y necesitamos elevarnos a júbilos y éxtasis temporales”, dice Anthony Burgess en el presente escrito sobre la bebida. Y así se remonta al primer borracho de La Biblia, para terminar con las experiencias de Aldous Huxley, que “se inventó el soma de la droga para tranquilizar a los ciudadanos de este nuevo mundo feliz”.

Mejor empiezo declarando mi interés o, si ustedes lo prefieren, confessando mis pecados. Soy un bebedor y, en mis tiempos, he sido un gran bebedor. La mayoría de mi familia es católica irlandesa, lo que ya indica una devoción a la botella, y tanto mi abuelo como mi padre tuvieron pubs. Primero como estudiante y luego como soldado, no podía dormir a no ser que me arrullara a mí mismo con al menos tres pintas de cerveza amarga; todos los fines de semana me emborrachaba. En Malasia y Borneo me bebía una botella de ginebra al día, creyendo, equivocadamente, que el calor tropical hacia que la sudara toda. De vuelta al Reino Unido mantuve el mismo ritmo hasta que, en 1968, mi esposa murió de cirrosis hepática. Ella era galesa, y la bebida nunca les sentó bien a los galeses (acuérdense de Dylan Thomas y Richard Burton). Desde 1968 he vivido en la Europa sin pubs y he aprendido a tenerle antipatía al vino, que tiene demasiados aditivos, y a la grappa, que huele a perro viejo mojado (meado).

Desde entonces bebo poco, y ahora soy capaz de contemplar el fenómeno de la bebida con arrogante indiferencia. Pero cuando visito los países del Norte estoy dispuesto a empezar de nuevo. Los pubs y cervecerías alemanas son mi perdición temporal. El deseo de la bebida puede experimentar un largo reposo, pero siempre está dispuesto a levantar su espumosa cabeza. Soy un hijo de la civilización occidental y, más concretamente, de su segmento nórdico. La bebida es una faceta de la cultura de mis antepasados y nunca se agotará en mí por completo. Beber no es solo digno de hacerse, también es digno de pensar sobre ello.

Si meditamos sobre la bebida tenemos que proyectar nuestras mentes mucho tiempo atrás. Tenemos que empezar por aceptar que la vida humana es dura, y su dureza sólo se puede mitigar con tranquilizantes y narcóticos. También es aburrida, y necesitamos elevarnos a júbilos y éxtasis temporales. El sexo, por supuesto, ayuda, pero exige un gran pago bio-

¿ Estás ahí, Chele ?

La Tombola

En Yaguarón y Cerrito Largo sabemos tanto de tornillos como en Paraguay y Cerrito Largo.

En nuestras dos direcciones, Usted encontrará todo lo que busca: tornillos, tuercas, bujones, y todo lo que tiene rosca. El más completo stock standard y también de medida en sólo 24 horas. Con los precios más convenientes de plaza. Dos direcciones, y una misma calidad.

PARAGUAY 1610
calle Centro Largo
90 70 08 - 98 24 28

YAGUARON 1600
y Cerro Largo

NOTA

hacen antialcohólicas pierden mucho de su atractivo. Los éxtasis hay que dejárselos a los epilépticos o, como el *hwyl* galés de las capillas, a los simplemente borrachos de palabras. Los griegos invocaban al dios Dionisio, y los romanos, al dios Baco, no en el vino sino bajo los efectos del vino. Siendo la historia humana lo que es —un registro de degradación continua—, hemos aprendido a convertir las bacanales en un término peyorativo. Los orgasmos están bien, pero las orgías no. Las bacantes, seguidores femeninas del dios, se convirtieron, tal como se espera de las mujeres, en repugnantes con la bebida, e incluso asesinas. El poeta Orfeo obtuvo inspiración sobria de su mujer, Euridice, y cuando lloraba su muerte fue destrozado por las Ménadas: su tristeza abstemia fue interpretada como una blasfemia.

Ironía del destino

Tanto el judaísmo como el cristianismo han sido o enotrópicos o favorables al vino, pero la corrupción puritana del alma semítica que originó ambas fechas siempre ha estado dispuesta a denunciar la bebida con excesivo fervor.

Isaías 28 es vehemente contra los sacerdotes y profetas que "se tambalean con el vino y ruedan con la cerveza", tamudeando sav lasav sav lasav kav lakav kav lakav, que no significa nada, y cubriendo sus mesas de vómitos.

El islam adoptó el puritanismo semítico hasta el límite, imponiendo la abstinencia total. Es una ironía el hecho de que el alcohol sea una palabra árabe (correctamente, *alkuhl*, que quiere decir el metal tóxico denominado antimonio unido al *kohl*, que todavía embellece los ojos que asoman por encima del *yaşmak*), pero los árabes no lo admitirán. Cuando los británicos han colonizado, o protegido, comunidades islámicas, ha habido normalmente algo de relajación en la santa prohibición. La mayoría de los sultanes malayos que yo conocí bebían whisky y coñac, según ellos, por prescripción facultativa; los más bajos y los ingeniosos dicen que el Corán prohíbe el *arak*, que no es lo mismo

que la cerveza Tiger o Anchor. Si un musulmán desea realmente beber, puede ser brillantemente casuístico en su interpretación de los textos sagrados.

El hecho sigue siendo que el estado secular, asustado de los efectos de la bebida (normalmente en el proletariado), ha sido normalmente menos eficaz al intentar prohibirlo que la escogida Palabra de Dios. El senador Volstead, en América, fue responsable no de la abstinencia nacional sino del contrabando, la ginebra de garrafa y el gangsterismo. La prohibición funciona mejor como una obligación religiosa, pero incluso así no funciona bien. La humanidad necesita sus drogas o, cuando en alguna extraña comunidad edénica no se da cuenta de esa necesidad, se le puede enseñar rápidamente que esa necesidad existe. Los indios precolombinos de Norteamérica, las gentes de las islas del Pacífico, los aborigenes de Australia, bien no se dieron cuenta de la fermentación natural de los zumos de frutas o no le cogieron el gusto. Los anglosajones, en sus distintas misiones colonizadoras, eliminaron la fase suave de educación alcohólica, vino-o-cerveza, y derramaron agua de fuego en gargantas inocentes. La civilización occidental dice que el hombre es un animal bebedor, y por tanto un animal. Habiendo vivido en un pub, he visto perros gimiendo con resacas después de haber lamido cerveza derramada, y una vez tuve un gato siamés que se volvió loco por el jerez seco. Nada es más natural que la bebida.

Tabaco y drogas

Pero el alcohol no es más que una de las sustancias psicoactivas que calman o regocijan, y hay algo verdaderamente curioso en esta declaración de que la bebida es natural y la hierba y el crack no lo son. Cuando un hombre está borracho e incapacitado le culpamos de su falta de capacidad para controlar lo que ingiere para conseguir un consuelo inofensivo cuando alguien muere por la heroína, echamos la culpa a la heroína. El vino, y por extensión los espíritus del vino, tiene autoridad bíblica; es tan prehistórico como el día y la

noche, y por tanto parte de la herencia humana; otras drogas, al menos en Occidente, son, comparativamente, recién llegadas, y por tanto hay que recibirlas con recelo. El tabaco, que hasta hace relativamente poco tiempo se consideraba moderadamente inofensivo, se ganó la elocuente condena del rey Jaime I ("Una costumbre repugnante a la vista, perjudicial para el cerebro, peligrosa para los pulmones, y el maloliente humo negro que origina es lo más parecido al horrible humo estigio del pozo sin fondo"). En la Rusia del siglo XVII, un consumidor de tabaco, incluso un portador de tabaco, podía ser ejecutado. En Turquía se taladraba la nariz del fumador con su propia pipa. En Lüneberg, en Alemania, la pena de muerte por fumar se mantuvo hasta 1691. Ahora, después de tres siglos de relativa tolerancia, los fumadores de Nueva York pueden ser asaltados por los bebedores de martinis: lo sé porque me ha ocurrido a mí. En el Estado de Utah, donde están prohibidos el té y el café, tenemos simplemente una recapitulación de un antiguo prejuicio contra nuevos narcóticos. La hipocresía del Reino Unido respecto a cualquier droga que no sea la bebida se comprende mejor por su actitud ante el opio y sus derivados.

trarán con una inversión de actitudes. Los indios mexicanos condenaban las bebidas fuertes pero aceptaban la mescalina, potente alucinógeno, hecha con las flores del cactus de peyote. Los abstemios musulmanes toleran la cannabis y el opio: ¿no se denominó a los asesinos cristianos del Viejo Hombre de las Montañas asesinos o comedores de hachís? El estímulo o placer de una cultura es el veneno mortal de otra.

Vino y cerveza

No obstante, la historia moderna no ha permitido que prevalezca esta visión comparativa de las drogas. Occidente —Europa y Norteamérica— controla la historia moderna, y ha impuesto el punto de vista de que, aunque la bebida puede tener sus peligros, es, a pesar de todo, una tradición sana y moderadamente civilizada, mientras que la ingestión de drogas asiáticas no lo es. Tanto la Liga de las Naciones como la Organización de las Naciones Unidas han denunciado el tráfico de opiáceos mientras que han dado sus bendiciones al comercio del whisky y ginebra a través de las fronteras. Si la cultura occidental —queriendo decir religión, arte, tecnología— es un bien trasmisible, también lo es el alcohol. Así parece ir la discusión.

Pero cuando hablamos de cultura occidental, especialmente de su aspecto potable, seríamos tontos si la considerásemos un bloque homogéneo. Porque existe, al menos tradicionalmente, una profunda división entre Europa del Norte y del Sur, y fue la cultura del Norte la que se trasmitió a Norteamérica. En el sur de Europa el clima es propicio al cultivo de uvas, lo que significa vino, pero el norte ha tenido que conformarse con cerveza y, más tarde, con bebidas espirituosas. El vino, santificado por el propio Jesucristo, nunca se ha considerado en Francia, España e Italia como otra cosa que un producto básico de la vida diaria, como el pan. El vino es para beber, no para emborracharse. No se ve mucha embriaguez en las calles de Roma o París o Madrid. En Italia, con la excepción de la húmeda Venecia, la embriaguez se considera una infracción de los buenos modales. Los aficionados al fútbol británicos, tambaleándose y vomitando, escandalizan a Europa más de lo que los británicos quieren admitir. La costumbre francesa de beber vino puede conducir a la cirrosis pero no conduce a los disturbios, la violencia y ni siquiera la des cortesía. Es una curiosa ironía que el puritanismo británico fuera una reacción contra el mito de la autoindulgencia católica que se propagó en la época de la Reforma. Y aun así, los puritanos bebían cerveza para desayunar porque no había otra cosa que beber. Era el vino, la bebida católica, el que se ganaba enemistades.

Pero el sur es abstemio comparado con el norte. Para verdadera embriaguez, uno tiene que ir a Rusia, especialmente en invierno. Para el temor a la bebida como reacción poderosa contra los excesos, uno tiene que ir a los países escandinavos. En Estocolmo, si usted dice que conducirá para volver a casa después de una buena comida, tendrá que acompañar esa comida con agua. El temor al alcohol, machacado desde los pulpitos de los protestantes nórdicos, está en proporción directa a su pasión por el mismo. Esa pasión, en la mayoría de las ciudades escandinavas que yo he visitado, se expresa en casa, lejos de las narices entrometidas de la policía de tráfico. Lo que uno echa de menos es el ruido y la convivencia del bar abarrotado. Uno no lo echa de menos en Moscú o en Leningrado, aunque ahí se bebe más en los restaurantes que en los bares, dado que los rusos creen religiosamente en los efectos suavizantes de los aperitivos grasiientos sobre el tránsito de vodka (servido siempre en frascos de 100 gramos). Aun así, la embriaguez rusa es espectacular, y se expresa bien con la melancolía de Dostoevski, bien con la agresividad de Iván el Terrible. La policía, que a menudo está también embriagada, no demuestra mayor interés.

En nuestro propio territorio nórdico podemos fechar el comienzo de la verdadera preocupación por la ingestión alcohólica desde la introducción de la ginebra (un descubrimiento holandés, por tanto extranjero, por tanto peligroso), que precedió a la revolución industrial pero que proporcionó un placer barato a la nueva raza de trabajadores arrancados del campo y transplantados a las ciudades. La embriaguez es bastante tolerable en una sociedad agrícola, donde los ritmos de trabajo con la naturaleza no se interrumpen seriamente porque un labrador se tambalee con sus curdas o un segador se corte las piernas con su guadaña, pero introduce las grandes máquinas y los programas rígidos de producción, y entonces los trabajadores

CRISTALAUTO
La Paz y Ejido
La Esquina del Parabrisas

¿Se le rompió el parabrisas?

EJIDO GALICIA YAGUARON LA PAZ

CRISTALAUTO

NOTA

borrachos se convierten en una molestia. La tecnología de la destilación y la tecnología de todo lo demás se volvieron sofisticadas prácticamente a la vez. Como de costumbre, fueron las fuerzas de la religión más que los decretos de la sociedad secular las que intentaron reemplazar el fervor ético por el fervor por cosas más elevadas. Los metodistas predicaban, pero los cuáqueros siguieron un camino más práctico popularizando el chocolate y el cacao. Finalmente, fue el alto precio de las bebidas lo que frenó el consumo. Los ricos podían beber discretamente whisky y ginebra y tomarse una copa de coñac después de la cena, pero los pobres volvieron a la cerveza. La cerveza nunca había hecho mucho daño. La cerveza había sido la leche materna para los ingleses.

Es una consideración sensata que en los días de la reina Isabel I todo el mundo —hombres, mujeres y niños— tuvo que estar al menos un poco borracho. Tenía que mantenerse un nivel de euforia durante el día que la mayoría de nosotros sólo podemos alcanzar por la tarde. ¿Estaba Shakespeare borracho cuando escribió, digamos, *Marcos Antonio y Cleopatra*? Hay trozos hermosos en esa obra que nunca se le ocurriría a uno que está completamente sobrio. El lenguaje se hace difícil y retorcido, hay un atrevimiento infernal en algunas de las imágenes. Si, según los colegas de Shakespeare, Condell y Hemings, el bardo nunca tachó una línea o trabajó sobre primeros borradores, parece existir una evidencia de que mantuvo una gran fluidez sin necesidad de una sobriedad crítica. Pero tal suposición es peligrosa. La historia de la literatura y del arte en general parece demostrar que la bebida y la labor estética no se llevan bien.

Tanto la Liga de las Naciones como la Organización de las Naciones Unidas han denunciado el tráfico de opiáceos mientras que han dado sus bendiciones al comercio del whisky y ginebra a través de las fronteras. Si la cultura occidental es un bien transmisible, también lo es el alcohol.

Los poetas, pintores y músicos nunca han sido abstemios (quizás con la excepción del metodista Cowper, que alababa al té como la copa que alegra pero no embriaga). Pero sus hábitos de bebida fuera de horas contrastan normalmente de forma poderosa con sus ascéticos hábitos de trabajo. Dylan Thomas tenía la reputación de ser un borracho crónico, y fue una sobredosis de whisky la que finalmente le mató, pero estaba repugnanteamente sobrio cuando escribía sus versos. James Joyce nunca bebía antes de las seis de la tarde, y la prosa de *Finnegans Wake*, que parecía escrita por un borracho, era el producto de una dedicación lucida. Aplicar pintura a un lienzo exige una mano firme, y un escultor borracho es más probable que resquebraje la carne que el mármol.

El compositor Peter Warlock, según su biógrafo Cecil Gray, podía hacer copias exquisitas de madrigales isabelinos cuando estaba borracho, pero sus propias composiciones las conseguía cuando tenía resaca. Un director de orquesta como sir Thomas Beecham podía dirigirse hacia su puesto con el porte deliberado de un borracho total, pero con el primer compás recobraba la sobriedad (...).

Probablemente, la preocupación tiene menos que ver con lo que los borrachos se hacen a sí mismos que con lo que hacen a otros. Todavía existe, aunque no en las comunidades calvinistas, la fe en el *libreum arbitrium* o libre voluntad: somos libres de condenarnos a nosotros mismos, cuerpo y alma, y esto, paradójicamente, es la prueba del amor que siente Dios hacia la humanidad. Pero no se nos permite que condenemos a otros. A conducir embriagado se ha sumado ahora la vergüenza del comportamiento de los borrachos en los partidos



Anthony Burgess

palabra droga provoca el horror en las mentes británicas. Mejor 20 pintas de cerveza que una suave chupada de marihuana.

La pesadilla de la realidad

Aldous Huxley se inventó el soma de la droga para tranquilizar a los ciudadanos de este nuevo mundo feliz. En la vida real, como notable experimentador de mescalina y LSD, observó que todos los seres humanos requieren un dispositivo químico para purificar las puertas de la percepción, para provocar visiones del cielo (o, si su hígado está mal, del infierno) y olvidar temporalmente la terrible pesadilla de la realidad. Exhortó a los farmacólogos a desarrollar alguna droga inofensiva que pudiera reemplazar a las mortales inyecciones de heroína, las aspiraciones de cocaína y los efectos infrumanos del alcohol. Tal soma no ha aparecido todavía. Si

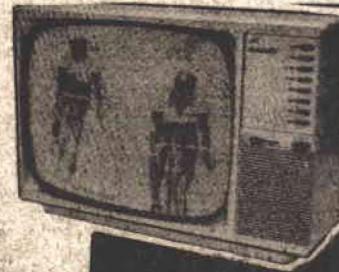
lo hiciera, es muy dudoso que los británicos se mostraran dispuestos a sustituir por una píldora el aire viciado de las tabernas y el primer trago de cerveza que llega a la garganta. La agresión benigna de una buena malta o el pequeño fuego de una ginebra pura sigue siendo una faceta de la experiencia humana a la que ninguna persona en su sano juicio está dispuesta a renunciar. Nuestra historia está empapada en bebida, al igual que nuestra literatura. Si los franceses parecen dispuestos a ignorar a Rabelais, cuyo *Gargantúa* nació gritando *A boire*, nosotros no estamos dispuestos a olvidar a Falstaff. Nadie recuerda el nombre de Henry Aldrich, pero su poema resume todo:

"Si fuera cierto todo lo que yo pienso,/ Hay cinco razones por las que deberíamos beber:/ Buen vino - un amigo - o estar seco - o por miedo a que llegariamos tarde - o por cualquier otra razón".

¿Chele, estás ahí?

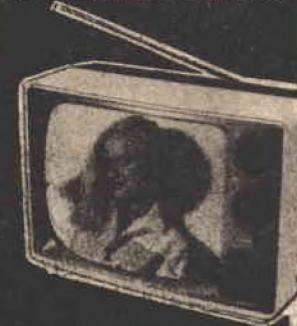
LO MEJOR! SOLO CARLOS GUTIERREZ PUEDE OFRECERLO.

CON LA MEJOR
FINANCIACION.



TV-COLOR 14's control.
PANAVOX

CONTADO: N\$ 159.950
o 10 CUOTAS de: N\$ 24.800



PANAVOX

BLANCO y NEGRO
Importado

CONTADO N\$ 55.950
o 10 CUOTAS de: N\$ 5.100



RADIO PASACASSETTE
para auto. Importado

CONTADO: N\$ 19.990
o 10 CUOTAS de: N\$ 3.100



CORTADORAS
DE CESPED
BRONX

1/3 HP.

CONTADO:
N\$ 42.490
o 10 CUOTAS
de N\$ 6.600

CARLOS GUTIERREZ S.A.

COLONIA 1372 casi Ejido
Tels. 91 36 53 - 98 63 00

18 de JULIO 1486
casi Vázquez Tel. 41 41 27



BRASTEMP FROST-FREE

FRÍO SECO



Recipiente para almacenamiento de cubos de hielo.

Tecnología con doble comando, además del termostato, también Brastemp, tiene un regulador de flujo de aire.

La revolución en sistemas de refrigeración

El sistema Frost-free, es realmente una conquista en materia de refrigeración, logrando una heladera seca que enfria sólo por aire.

NUNCA MAS HAY QUE DESCONGELAR

Brastemp eliminó las placas frías y los evaporadores, haciendo que la refrigeración sea absolutamente seca, evitando la formación de escarcha y capas de hielo.

MÁS FRÍO POR TODAS PARTES

El sistema de aire frío, logra una distribución del frío absolutamente homogénea en todos los compartimentos del refrigerador, con un enfriamiento más rápido, que logra la fabricación de cubitos en tiempo record.

FRASCOS Y ALIMENTOS SECOS

Al evitar la humedad y la formación de hielo, los alimentos al estar secos se conservan mejor.

UN FREEZER QUE ES UN GUSTO

En el freezer de Brastemp Frost-free, la temperatura llega rápidamente a 20 grados bajo cero, conservando secos y sin hielo a los alimentos, logrando así mantener su gusto y sabor natural, sin alterar sus valores nutritivos.

MUCHO MÁS ESPACIO (15 PIES²)

Su diseño interior de puertas y espacios, junto con sus bandejas deslizables y regulables permiten un aprovechamiento interno total.

CADA COSA EN SU LUGAR

Carnes, lácteos, verduras, frutas, vinos y otras bebidas, tienen en Brastemp, un lugar especialmente diseñado.

ASISTENCIA TÉCNICA

CENTRO ELECTRICO, brinda un completo asesoramiento técnico más un service especializado para toda la línea Brastemp.



CENTRO ELECTRICO

MONTEVIDEO: 8 Sucursales y MONTEVIDEO SHOPPING CENTER.

INTERIOR: Paysandú - Mercedes - Maldonado - Las Piedras - Salto - Tacuarembó
Rocha - San José - Minas - Canelones - Fray Bentos - Nueva Palmira - Carmelo
Treinta y Tres - Trinidad - Pando - Nueva Helvecia - Florida - Young - Pan de Azúcar
Santa Lucía - Durazno - Melo - Cardona - Paso de los Toros - Artigas - Tarariras.

Entrevista al Presidente del Sindicato de Vendedores de Diarios y Revistas, Sr. Ediie Espert

El mundo del Canilla

Hace pocos días se cumplió un nuevo aniversario de la muerte de Adrián Troitiño, fundador del sindicato de canillitas, que coincidió con un atentado contra la estatua que rinde homenaje al canilla uruguayo, frente a la Caja de Jubilaciones. ¿Cómo es la vida del canilla? ¿Cuánto gana? ¿Cómo se accede a un puesto de venta de diarios? ¿Cuándo se vende más? Para ello conversamos con Ediie Espert, Presidente del Sindicato de Vendedores de Diarios y Revistas, así como con Carlos Rodríguez, Presidente de la Caja de Auxilios, quien nos explicó por qué a los canillas se les considera un gremio solidario.

¿Cuántos vendedores de diarios y revistas hay en la ciudad de Montevideo?

De acuerdo al último censo, contamos con unos 1500 canillitas. En esta cantidad incluimos a kioscos, puestos callejeros y repartidores, aunque hay que destacar que generalmente el vendedor que tiene un puesto en la calle, sale también a repartir en su zona.

¿Se venden más diarios que antes?

No. Ni hablar. Hace aproximadamente unos diez años que las ventas han descendido y no se levantan de acuerdo a cifras anteriores a esa fecha. Hay gente que debido a esto le ha ido muy mal y se ha cambiado de zona.

¿En qué zonas se vende más?

Eso está relacionado con las zonas de cierto poder adquisitivo de nuestra ciudad. El Centro, Pocitos, Cordón, Carrasco... Lo que pasa es que en los barrios obreros jamás van a poder comprar un diario ya que les significa el valor de un boleto y medio de ómnibus, cuando antes equivalía a la cuarta parte del mismo boleto.

¿Cuál es la venta aproximada de diarios en un reparto o en un kiosco?

Siempre tengamos en cuenta que esto está condicionado por la zona, como mencionaba anteriormente, pero puede ser de 200 o 100 diarios en una buena zona y en otras hay vendedores que sólo venden 15 diarios.

¿Y una venta promedio a cuánto asciende en nuevos pesos?

Eso también depende, pero digamos que puede andar en unos N\$ 50.000 por día.

¿Cuánto deja al vendedor la venta de un diario?

La venta de un diario le deja al canilla alrededor de 70 u 80 pesos, pero de ahí tiene que sacar un porcentaje para la Caja de Auxilio del canilla, que oscila en un 14%. Anteriormente era de un 13.5%. Nosotros estamos gestionando para que vuelva a ser el 13.5% como antes.

¿Cuál es el fuerte de ventas de diarios en relación al horario?

Indudablemente el diario matutino es el que más se vende. Y en la medida que el

matutino haga promoción a través de premios, libros, etc., eso incentiva mucho al lector y hace levantar las ventas.

¿Para instalar un kiosco o puesto en una esquina cuál es el mecanismo?

El interesado previamente debe pasar por el sindicato y verificar que está disponible y que por ejemplo no interfiera con ningún compañero.

Aunque está aparentemente libre la esquina hay que ver que la zona ya no está ocupada.

¿En este momento hay zonas libres para la instalación?

No, la ciudad está totalmente cubierta. Pero existe alguna posibilidad en la ciudad de Las Piedras y en algunos balnearios de Canelones.

¿Chele, estás ahí?

EL PRIMER SUPERMARKET DEL HELADO DE URUGUAY

PRUEBE LOS 100 GUSTOS EXCLUSIVOS ITALIANOS

Y LLÉVELO A SU CASA ESPECIALMENTE ACONDICIONADOS

HELADOS

SMAK

es mucho más

EL POSTRE DE TODO EL AÑO

BLANDENGUES 1763
Tels.: 20 50 76 - 29 09 45



REALIDADES

¿Cuál es la distancia prudencial para que los vendedores no se interfieran?

En general se respetan las cuadras que cada vendedor declara y que pueden ser 7 u 8 manzanas.

Si alguien quiere comprar un kiosko o reparto cómo debe proceder?

Si algún compañero por motivos diferentes quiere retirarse del gremio antes que nada debe ofrecerlo a la gente del sindicato. Durante 30 días debe poner un aviso en las carteleras de las 14 sucursales distribuidoras ofreciéndolo. Si no sale en esos 30 días el vendedor queda libre de

ofrecerlo fuera del gremio. Pero nosotros tratamos que bajo ningún concepto los puestos salgan de nuestra órbita.

¿En cuánto se puede vender un kiosko o puesto o reparto de venta promedio?

No es tan fácil de determinar, depende de las ventas, el punto donde está ubicado y lo que estime el propio vendedor que su puesto valga. En general se calcula como precio la última venta del mes multiplicada por doce.

Alicia Vega



Banco Central del Uruguay

De acuerdo a lo dispuesto en la Recopilación de Normas de Regulación y Control del Sistema Financiero dictadas por el Banco Central del Uruguay se ha procedido a la clausura por el término que se indica, de todas las cuentas corrientes bancarias de las personas que se detallan a continuación por haber reincidido en el librado de cheques sin provisión suficiente de fondos, según Resolución del 28-4-89.

CLAUSURADAS POR UN AÑO

NOMBRE	DOCUMENTACION	DOMICILIO
ALCOLUMBRE GALEMIRE, Moreno	C.I. 1.436.040	Gral Artigas 875 - Las Piedras
AROCÁD ASOC. LTDA.		
BERTOLDI DISSESA, Eriberto Felipe	C.I. 1.604.751-5	Colonia 981 Of. 704-705-Mdea
BOTTI SCARPA, Alfredo Ricardo	C.I. 1.015.539-0	Monte Caseros 3249-Mvdeo
CONCI ACEVEDO, Fernando Alberto	C.I. 1.254.102-3	Angel Salvo 80-Mvdeo
COLLAZO FRANCO, Nury Loreley	C.I. 1.364.038-4	Julio César 1428 Ap. 704-Mvdeo
CONCARO PARRA, Rodolfo Gilberto	C.I. 1.111.603-Colonia	Comercio 2326 A-Mvdeo
CRAZ DE LEON, Carlos Julio	C.I. 1.032.150	Treinta y Tres s/n - Agraciada, Dpto. Colonia
EBRAZQUIN ARROSPIDE, Néstor Fausto	C.I. 3.364.509-5	A.B. de López 437-Paso de los Toros
EDUARDO MORENO, Eduardo Marcos	C.I. 1.575.298-1	Juan B. Blanco 3348-Mvdeo
FERMANDO CHIAZZARO, Domingo	C.I. 1.372.431	Cerrito 282 Ap. 210-Mvdeo
FERMANDO CHIAZZARO, Gustavo Emilio	C.I. 1.369.716	Felipe Cardozo 1585 Ap. 304-Mvdeo
GINI GONZALEZ, Jorge Carlos	C.I. 3.179.957-9	Basilea 6273-Mvdeo
GIAMATTASIO MONTESDEOCO, Luis	C.I. 1.302.345-7	Antonio Vélez 90-Sta. Lucía
LABORDE ALMIRÓN, Luis Alberto	C.I. 1.451.001	Colonia 981 Of. 802-Mvdeo
LARRE SANSINENA, María Lourdes	C.I. 1.026.410-3	Ramón Estomba 3476-Mvdeo
LABRANAGA RAGGIO, Susana	C.I. 1.073.906-3	Barrio El Suizo - Nueva Helvecia
MATEUS CAPRICHO, Angel Manuel	C.I. 3.221.187-5	Presidente Batlle 2493 Ap. 102-Mdea
MONTAÑA MAÑANA, José Eugenio	C.I. 820.239	18 de Julio 594-Minas
MONTAÑA ROLDAN, Rudecindo	C.I. 30.822-Treinta y Tres	Lucas Obes 1273-Mvdeo
MONTAÑA GARCIA, Rodolfo Alberto	C.I. 1.367.577-5	Manoel Invalle 81 - T. y Tres Durán 3521-Mvdeo
MONTAÑA NUEVO PORVENIR S.R.L.		Angel Salvo 80-Mvdeo
PEÑALTA VARELA, Oscar Ramón	C.I. 1.448.010-1	Chalé "El Cocay" Pdo. 39-Playas - Maldonado
PINTOS PIEDRABUENA, Carlos Efraín	C.I. 1.480.770-5	Fco. Miranda 4445 Ap. 4-Mvdeo
PIÑA CAPRILE, Raúl Alberto	C.I. 1.157.512-9	Carlos Anaya 2634 bis-Mvdeo
REINALDO VISCOSKI, Eloy	C.I. 3.369.909-6	Cra. 4 Piedras entre Rutas 5 y 36-Progreso
TIK S.A.		Juan B. Blanco 3348-Mvdeo
RODRIGUEZ Carlos	C.I. 1.291.849-5	La Gaceta 1378-Mvdeo
RODRIGUEZ AGUILAR, Rubén	C.I. 1.326.436-6	Camambú 4349-Mvdeo
RODRIGUEZ VARELA, Ramón	C.I. 999.454-9	Pablo Zufriategui 935-Mvdeo
RUPPEL WETSH, César Ricardo	C.I. 131.923-Salto	General Villar 875-Salto
SAGNOL GAUDIN, Darío Humberto	C.I. 43.223-Salto	19 de Abril 2189-Salto
VACAREZA BARBOZA, Silvio Omar	C.I. 891.889-1	Manantiales 4995-Mvdeo
VIDAL VILLARINQ, Ariel	C.I. 1.259.259-4	Corrales 3677-Mvdeo
ZIANNI PARADISO, Héctor Ricardo	C.I. 55.169-Canelones	Av. Artigas 699-Las Piedras

EXTENDIDAS A DOS AÑOS

NOMBRE	DOCUMENTACION	DOMICILIO
ARES RODRIGUEZ, Ricardo	C.I. 1.436.996-1	Robinson 3365-Mvdeo
AZZOLINI DEL PUERTO, Domingo Eugenio	C.I. 1.206.452-1	Gonzalo Ramírez 1574 Ap. 401-Mvdeo
BETA LUX LTDA.		Br. España 2085-Mvdeo
CABRERA LEAL, Juan Sixto	C.I. 2.777.512-7	25 de Agosto 79-Tacuarembó
GONZALEZ MARTINEZ, Lizardo Rafael	C.I. 1.187.313-3	José L. Terra 3214-Mvdeo
TABACHNIK WAINSTEIN, Bernardo	C.I. 1.402.894	Br. España 2085-Mvdeo
TIK S.A.		Félix Artau 226-Mvdeo
VIDALIN MIRANDA, Miguel Angel	C.I. 2.943.464-2	Félix Artau 226-Mvdeo

Asimismo se pone en conocimiento, que se ha resuelto dejar sin efecto la clausura por el término de un año de las cuentas corrientes del Sr. Lorenzo Ney SEVERO POSADA y de SEVILLA S.R.L. dispuestas por Resolución del 31-3-89.



Caja de Auxilios del canillita

Diarieros solidarios

La Caja de Auxilios del canillita es una organización paralela al sindicato cuya función es administrar los ingresos que se producen por concepto de aportes sociales acreditados por los canillitas. Los aportes corresponden a un 14% que cada vendedor debe abonar sobre el total de sus ventas. Este porcentaje no varía con el monto de las ventas de cada vendedor, en todos los casos es el 14%. Los aportes son aproximadamente unos 1500, pero como la cobertura se extiende a los esposos y los hijos el total es unos 3000 beneficiarios de este sistema.

La cobertura de los hijos es hasta los 18 años y para ingresar al sistema debe tenerse mínimo de 18 años.

Para ganar los derechos a los diversos beneficios, el gremio brinda una antigüedad de dos años y para obtener los derechos totales se piden cinco años.

Carlos Rodríguez, el presidente de la Caja de Auxilios del canillita nos detalló los diversos beneficios con los que cuenta el afiliado. Una polyclínica dotada de un staff completo de especialistas, con servicio de urgencia y emergencia durante las 24 horas figura en primer lugar. Se cuenta además con una moderna ambulancia donada recientemente por la Alcaldía de Barcelonita, que opera para los casos de traslados de los enfermos que requieren sobre todo internación.

La caja además tiene contratadas doce camas en la Asociación Española para la internación de sus enfermos. Cuando en ocasiones este número de camas no alcanza, se contrata en otros sanatorios inmediatamente. La cobertura del afiliado también alcanza para operaciones de alto riesgo, las cuales pueden realizarse en sanatorios como el Italiano, el Británico, o el Americano.

El presidente de la Caja de Auxilios del canillita destacó, que también se cuenta con un Centro de Cuidado Intensivo (C.T.I.) durante todos los días del año cuya contratación, sin haber internados, tiene un costo de N\$ 10.000 por día.

Otro servicio importante que brinda la cobertura es el de diálisis. "Solamente por este concepto tenemos una erogación de N\$ 1.300.000", agregó Rodríguez. "pero sin esta atención no nos podemos quedar".

La cobertura médica la tienen todos los afiliados indistintamente. "Aquí atendemos a todos los afiliados por igual; no importa que sea un vendedor chico, el llega a necesitar una atención tan costosa como la del C.T.I., se la damos".

Los beneficios del afiliado a la Caja de Auxilios del canillita no se limitan solo a la cobertura médica. La asistencia jurídica para problemas de este tipo se brinda también en la sede donde funciona la polyclínica. Allí se cuenta con abogados y escribientes que asesorarán al gremio.

A principios de marzo, cuando comienzan las clases, se reparte a cada canillita útiles, zapatos, y útiles escolares para sus hijos.

Tenemos además un anhelo para aquellos compañeros que por imposibilidad física no pueden trabajar, se les entrega una cantidad en dinero. Para aquellos que necesitan hacerse lesiones o protesis dentales la Caja de Auxilios les entrega los mismos". Y finalmente junto a todos estos beneficios se presta también un servicio funerario.

El Hogar del Canillita

A dos cuadras de Avda. Italia y Veracierto, frente a la plaza que lleva el nombre del fundador del sindicato, se encuentra "el Hogar del Canillita".

Este lugar está destinado a diversas actividades pero en primera instancia allí se da albergue a jubilados del gremio que no tienen familia o perciben muy pocos ingresos o decididamente no tienen dónde vivir. En el Hogar hay un comedor con personal de cocina para los residentes. Se tiene permanentemente un médico, dos cuidadores y una comisión que organiza y supervisa eventos.

Esta casa quinta tiene una extensión equivalente a media manzana y, previo aviso, el afiliado canillita puede hacer uso de ella para actividades recreativas o para reuniones familiares.

Sin ninguna duda, los diarieros son solidarios.

A.V.

JUAN MARSE

El hombre escondido

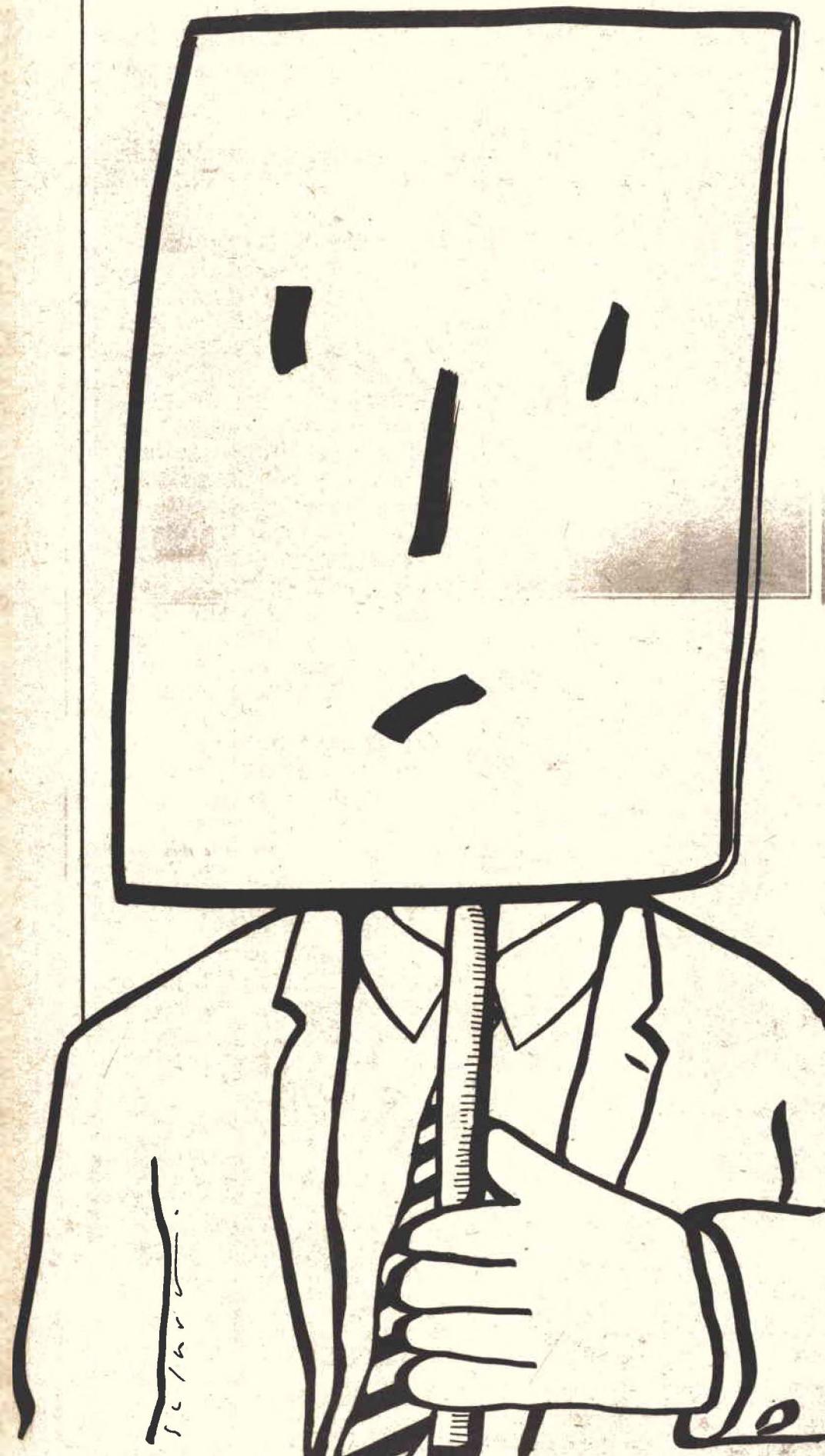
Nunca supe si la red de espionaje tendida por el capitán Blay, aquel frenético ir y venir de mensajes cifrados dentro de la capilla portátil, era real o pura imaginación del anciano loco; si realmente unos cuantos viejos republicanos jugaban a conspirar alimentando la última, patética esperanza de dar la vuelta a una guerra perdida, o si todo no era más que una falacia senil del propio capitán. Probablemente él mismo escribía los mensajes y tramaba la conspiración alrededor de mi padre, buscado por la policía. Pero nunca pude constatarlo.

En cualquier caso, el capitán extrae de la capilla, hurgando con el cuchillo, un papel que decía: "Palau vive en el miércoles", y debajo la contraseña. Palau era el nombre de guerra de mi padre. Ahora sólo hace falta saber en casa de quién se hospeda la Moreneta cada miércoles, dijo el capitán. Y aventuró una hipótesis: Verás cómo se trata de la torre de la señora Coll-Rodó. Es muy catalanista y muy amiga de los camaradas. Cuando se trata de hacer algo por la causa, no se lo piensa dos veces. Capitán, ¿qué quiere decir "8 som i serem 8"? Como toda buena contraseña, no quiere decir nada, muchacho. Es el sinsentido del sentido. Las personas que dan cobijo a la Moreneta son siete, una por cada día de la semana, pero yo he lanzado la contraseña que incluye a uno más, porque con tu padre 8 somos y seremos 8, lo digo en castellano por si alguien nos está escuchando. Pues bien, alguien ha recogido mi mensaje y confirma mis sospechas: me devuelve la contraseña y me informa que tu padre se esconde en el miércoles, es decir, en casa de una patriota que acoge a la Virgen los miércoles. ¿Comprendes? Sí, capitán. Mañana sabremos qué casa es ésta, se lo preguntarás a Rosita. A la orden, capitán.

Rosita bonita, ¿a dónde llevas la capilla los miércoles? A casa de la viuda Coll-Rodó, niño. Y una vez entregada la capilla, ¿qué haces allí, Rosita? Plancho la ropa, sacudo las alfombras y lavo los platos. ¿Te dan propina, Rosita? Me dan cosas de comer, niño. ¿No has visto nada

raro en esta casa? Sí, el abuelo, el padre de la señora, lleva barretina y tiene un loro carcamal que recita versos patrióticos en catalán, escucha Radio España Independiente y canta en las veladas líricas del jardín. El día de Pascua yo iré al jardín de la señora Coll-Rodó a cantar caramellas. Yo también estoy invitada, con las niñas de la Casa de Familia. Qué bien, Rosita. ¿Y de verdad no has notado nada raro en la casa?; ¿por ejemplo, no has visto a un señor con sombrero gris escondido en alguna parte? No he visto a ningún señor con sombrero gris escondido en ninguna parte, niño.

El domingo de Pascua el capitán y yo acudimos a la velada lírica en el jardín de la torre de la viuda Coll-Rodó. Fue fácil colar al capitán, la puerta estaba abierta y había gente de la parroquia entrando y saliendo todo el rato, y muchos chicos de la calle. Les daban chocolate y galletas. Presidía la velada artística el doctor Joaquín Masdexexart, Pbro., de nariz aguileña, barriga prominente y verbo torrencial. El impetuoso prelado improvisó un discurso en catalán relamido que arrancó lágrimas a las señoras. Se servían pastas y vino dulce a los mayores. Los invitados eran en su mayoría feligreses de la parroquia y ocupaban los bancos de piedra del jardín y sillones de mimbre, rodeados de rosales y claveles, aguas saltarinas de fuentes y surtidores y niños pobres del barrio. Flotaba el aroma sutil de lo catalán clandestino, el ritual de la lengua oprimida. Con contenida emoción, discretamente, la velada lírica alcanzó su punto culminante con las poesías vernáculas recitadas por pálidas señoritas parroquiales, las canciones folclóricas cantadas por un quinteto de señoritas plás y, sobre todo —momento particularmente emotivo—, con el *Cant de la sanya*, de Joan Maragall, recitado briosoamente por un joven de mirada febril, cabellos engomados y gesto ampuloso. Seguidamente, un tenor bajito, pulcro y sonrosado entonó la sardana *Per tu ploro*, también de Maragall: *Adéu, rosa d'abril! Adéu, rosa encarnada! Demà, lluny del teu roser, d'enyorament me moriré.*



FOTO



martín

FOTOGRAFIA - AUDIO - VIDEO



40 años
revelando la verdad

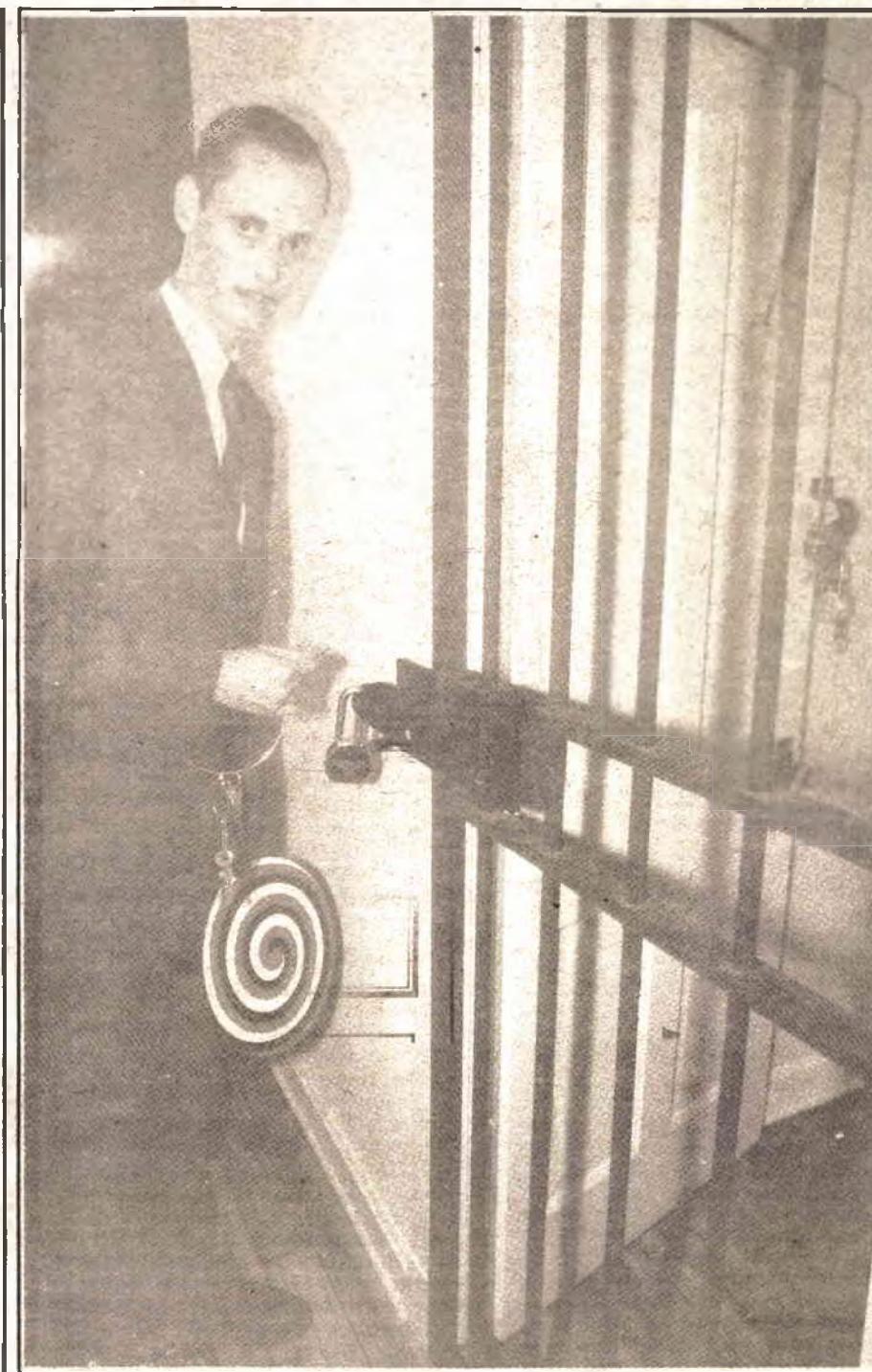
- Avda. del Libertador 1490 Tels: 91 76 08 - 90 36 78

- Montevideo Shopping Center Local 206 Tel: 72 00 79 - 18 de Julio 1462

Para despistar

Incluso al capitán se le escapó una lagrimita de emoción por debajo del aparatoso vendaje y las gafas negras de Hombre Invisible. Más tarde, cuando declinaba la fiesta, el capitán me cogió de la mano y me llevó hasta la viuda Coll-Rodó, que lucía un elegante vestido de seda lila y un abanico de nácar con las montañas de Montserrat. Perdone que le hable en castellano, señora, es para despistar, hay fascistas camuflados en todas partes.... *Digui, digui.* Señora, este chico es hijo de Palau, el gran defensor de nuestra causa. La viuda me sonrió y rozó mi mejilla con la mano gordezuela y perfumada que sostenía el abanico. No puedo describir lo que sentí. No esperaba que la viuda fuera tan joven, tan elegante y tan guapa. Me habría quedado allí mirándola un día entero. Ella estaba incómoda, pero no apartaba los ojos de mí, sin hacer el menor caso del capitán (a propósito, nunca comprendí el escaso interés que despertaba el capitán con su fantástica pinta de Hombre Invisible loco, tan alto y tan flaco, con su pijama a rayas y su gabardina desastrada y su cabeza de zepelin vendada hasta la coronilla; como si estuviera ya muy visto y todo el mundo supiera que estaba lelo). Finalmente, la viuda Coll-Rodó hizo con la mano un gesto vago, como si nos echara la bendición a los dos, y dejando al capitán con la palabra en la boca se alejó hacia el mosén y las plazas damas. Capté un rictus amargo en su boca pulposa, sensual. En este momento se elevó de nuevo la voz trémula, delicada y ostentosamente catalanuña del pulcro tenor sonrosado entonando *Rossó, Rossó, llum de la meva vida*, en medio de un silencio casi religioso, y la viuda hermosa se inmovilizó debajo de la rosaleda fragante con la mano yerta sobre el pecho.

Entonces, detrás de una ventana baja de la torre, me pareció ver a mi padre o la imagen de un recuerdo de mi padre: estaba de pie tras el cristal mirando el jardín, en mangas de camisa, el ala del sombrero gris sobre los ojos y el revólver en la mano, sonriendo a la viuda desde la penumbra de un dormitorio revuelto.



John Waters. "Si tú eres un punk a los cuarenta eres un idiota".



Credisol paga.



VENGA CON NOSOTROS

aliscafos

Pza. Libertad
Tels.: 90 46 08 - 90 46 68

Desde España,
escribe Eduardo Alvariza

Aproximación a un artista de lo chirriante

John Waters, conocido indistintamente como el genio del mal gusto, el pope de la basura o el responsable de la ya clásica y desfachatada *Pink Flamingos*, fue el cineasta "maldito" por excelencia invitado al último festival de cine de San Sebastián, donde presentó su última película, *Hairspray*. Waters, como él mismo lo ha afirmado en más de una ocasión, nada tiene que ver con los extravagantes personajes de sus historias; del viejo beatnik y merodeador libidinoso sólo sobrevive un delgado y alocado bigotito que lo denuncia como un buscalleitos con cuenta aún pendiente con la ley de Baltimore, su ciudad natal. Más allá de este detalle, Waters es un amable señor de traje, un inquieto director de cine, escritor y conferencista, y un confeso amigo de los asesinos.

A pesar de su enorme éxito y de la aplastante legión de fans que rinden homenaje a sus películas, Waters alcanzó la "pegada" comercial recién con *Hairspray*, su último celuloide embadurnado del color de la sacudida Baltimore del '62, desparpionante por sus estremecedores programas musicales de TV, los succulentos peinados de moda, los maquillajes de centímetros de espesor y los autos de longitudes exageradas. *Hairspray* es una divertida comedia, menos truculenta y olorosa que *Pink Flamingos* o *Polyester*. La caca y la sangre que revientan contra la pantalla quedan a un lado, y en su lugar aparecen las fajas, los sostener de cartón, los caballos teñidos de arcilla y los telones obscenos, donde una vez más y en lo que fue su último papel, Divine maravilla al público con una doble interpretación: una de casa resignada y empresario racista.

¡Le vigencia de los '60! Lo que pasó en esos años ya pasó, por suerte. Algunas cosas fueron importantes, como la revolución sexual. Pero ahora todo ha cambiado. Muchas de las cosas normales de aquellos tiempos hoy son aceptadas como cotidianas. Lo primero que quise ser fue un beatnik, al menos eso era lo interesante en mis tiempos juveniles en Baltimore. Si hubiera vivido mi juventud en otro momento, por ejemplo ahora, sería un punk. Creo que es muy sano ser rebelde cuando se es adolescente, pero si tú eres un punk a los cuarenta eres un idiota. Fíjate en mí: ya soy viejo, se me cae el pelo y todas esas cosas, ¿cómo voy a ser un punk?

"Aquellos que se ríen están en un aprieto aunque no lo sepan", se ha dicho del público que festeja las películas de Waters. Y es verdad. El aprieto no sólo consiste en la mirada ácida y corrosiva que se burla del orden establecido y del público detrás del ropaje de la comedia, sino en una justa y subversiva pregunta por ciertas verdades institucionalizadas: la heterosexualidad, el no robar, no matar. Waters trata a sus perversos delincuentes como a gente inocente que sigue una opción de vida distinta, clasificada como la indecible, la mala y nauseabunda, pero que principalmente se caracteriza por ser una opción opuesta al modelo social. Algo parecido sucede con sus películas, plantadas para batallar al desprevenido con una estocada de desorden, inadecuación y mal gusto.

Lo que más me atrae de la expresión cinematográfica es escribir los guiones, y luego ver qué diferencia hay entre lo que escribí y lo que filmé. Creo que el cine es el arte combinatorio por excelencia, y es por eso que en todas mis películas es muy importante el pelo, las ropas, la fachada de una casa, etc. Además, todo esto es importante porque es parte de mi humor.

En general, todas las realizaciones de Waters han costado muy poco dinero. Baratas, agresivas, plagadas de inmundicias que revoloteaban en la cara del espectador, sin embargo pronto se transformaron en un éxito. *Pink Flamingos* estuvo en cartel en Los Angeles y Nueva York por más de 8 años; *Polyester* inauguró el "olorama" con unas tarjetas perfumadas que los espectadores debían frotar en la sala en momentos precisos. Waters no se



Un momento de *Hairspray*, la última película de Waters.

conformó con visualizar lo ácido: prefirió que el público lo oíera. El desagrado no parecía hacer mella; poco a poco el público lo fue conociendo y admirando, y de esa forma lo empujó del *underground* a las producciones más costosas. Pero Waters siguió por su camino: la atrocidad es un comportamiento como cualquier otro, la impudicia un valor y los desperdicios un alfabeto con el que se pueden construir hermosas oraciones.

En mis ratos libres voy mucho al cine. Lo que más me gusta son las películas realmente malas y las verdaderamente agrias, el resto no me interesa. Me gustan Fassbinder, Fellini —fue mi gran influencia— y Almodóvar. Andy Warhol fue una gran ayuda para mí. En un tiempo veía cintas de hard movies, como *Nightmare at ELM street* y cosas por el estilo, donde salta la sangre y pasan cosas horribles. En cuanto a mis películas favoritas me inclinaría por las viejas, tal vez por el cariño que les tengo por haberlas hecho hace tanto tiempo. *Pink Flamingos* me impresionó a mí mismo cuando la vi. Es increíble: ha sobrevivido a tres generaciones.

Al igual que Bukowski, Waters no retrata el aspecto sensible del condenado por homicidio, la tierna humanidad de la prostituta o la afectividad a flor de piel de un borracho. Nada de eso. Se trata de mostrar la verdadera mierda que transportamos en la vida, la carne flácida, el maquillaje que no quiere ocultar sino exhibir el desagrado. Si el día de mañana no pudiera hacer cine, Waters contesta tajantemente: "Sería un asesino, y realmente bueno".

restaurante MORINI

Aire acondicionado - Cocina Internacional
con 170 platos

Especializado en Carnes y Pescados

Fundado en 1854 - Se aceptan tarjetas de crédito

CIUDADELA 1229 Teléfonos 95 97 33 - 95 97 48

NICOLAS GONZALEZ

LA MAYOR
ESTRUCTURA
EN TRANSPORTES
TERRESTRES



Un eficiente
y seguro servicio
puerta a puerta
el cual le da
la tranquilidad
que Ud. exige

TRANSPORTES INTERNACIONALES
DE CARGAS GENERALES
URUGUAY BRASIL ARGENTINA

GENERAL FLORES 2211-13. MONTEVIDEO
TEL. 23 79 76 - TELEX TRANSGO UY 26561

¿Estás ahí, Chele?

FRENTE AL MAR,



UNA VELADA IDEAL.

En la noche, usted disfrutará de una exquisita cena con servicio de primer nivel y la agradable música que complementa una velada inolvidable.

SALON
MAKAD

HOTEL **oceania**

Lo esperamos en Mar Artico 1227.

Búsqueda



LLUVIA. Luis Bravo, Ediciones de Uno, Montevideo, 1988, 52 pp.

"una gota/cayendo sobre el agua/genera/todos los círculos del tiempo."

Este pequeño poema que oficia de prólogo —junto a un segundo— de los treinta poemas que le siguen, es una gran metáfora del libro.

De un libro hecho de imágenes. Desde el título, la vida misma es lluvia. El devenir, la transformación, concurren, se agolpan en esa imagen. Pero también el ritmo, casi monótono, un insensible efecto de molestia, que llega a la trampa. De un lado de la medalla los vivos, entrampados en el devenir, en la prisión del tiempo. Los vivos a los que la lluvia puede mojarnos, alterar y lastimar. Del otro los "soñantes" y las "soñantes palabras". La propia poesía, que, sobrevive a los deterioros.

La poesía está aquí hecha de series de imágenes, claramente separadas y claramente distintas: como las gotas de agua, que, parecen iguales, pero cuya íntima diferencia percibe nuestra piel al rozarse con ellas. Distintas imágenes que se yuxtaponen y crean, así, conjuntos diferentes. Pequeñas filmaciones, tomadas desde ángulos distintos, diferentes fragmentos de

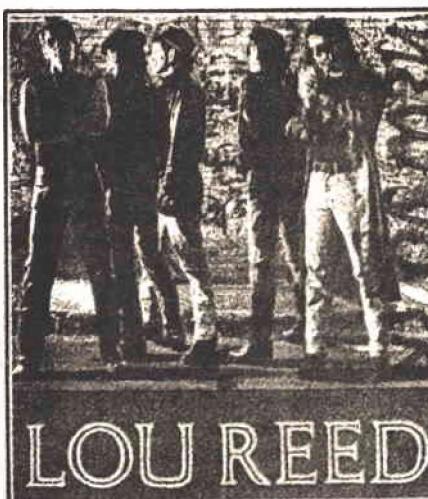
vida. Esta noción ultraísta del arte, lleva la noción del montaje: "(espero)/la noche donde realizaré el montaje./Me llevará la vida—la muerte incluida—/señalar las tomas principales."

Hay, en todo el libro, una búsqueda de caminos expresivos. Una búsqueda que juega con aportes de diferentes vanguardias, y, que, como buena parte de la poesía uruguaya actual, muestra su clara conexión con el concretismo brasileño. De este modo, la asociación de imágenes antedicha, que, obliga al lector a descubrir relaciones nuevas entre diferentes objetos, es uno de esos caminos. Lo es también el buscar en la palabra el máximo de sus capacidades de comunicación. Por ello, por ejemplo, muchos versos están formados por una sola palabra; así el marco connotativo del lector y el del poema se entremezclan, ampliando el espectro de significaciones. Por ello, también, el poeta elige la distribución de las palabras en el espacio: un verso final escrito cabeza abajo y separado por un considerable espacio del resto del poema; poemas construidos en forma de varias columnas de versos diseminados en el espacio de la página. La palabra escrita en uso de sus posibilidades plásticas, capaz de expresar, no sólo por el concepto que encierra, sino por su impacto visual. Y, como es tradicional en la poesía, también por sus impresiones auditivas; pero, en manejos no tradicionales del sonido de las palabras. Por ejemplo, versos de una sola sílaba (me/mi/ra), en los que por encima del significado, importa el juego que recuerda las notas musicales o el balbuceo de los niños.

Búsqueda pues, de la vida, de formas de conocer y asir la vida. De formas de ser y hacer poesía. Una búsqueda atada al recurrente tema de los espejos en Luis; lo que hace de las experiencias más "reales", también, imágenes: "La ventana/ese espejo abierto".

Claudia González Costanzo

Una hora en la metrópolis



NEW YORK/ LOU REED. (Sire)
Romeo Had Juliette/ Halloween parade/
Dirty boulevard/ Endless cycle/ There is
no time/ Last great american whale/
Beginning of a great adventure/ Busload of
faith/ Sick of you/ Hold on/ Good evening
Mr. Waldheim/ Xmas on February/ Straw-
man/ Dime store mystery.

A lo largo de los años '80 la fórmula de éxito en lo que respecta a la música pop fue cultivar en extremo la parte visual (por medio del apoyo del videoclip, fundamentalmente para dejar la parte de textos e incluso la propia música en un segundo plano). Podría decirse que en los '80 la música se escuchó con los ojos, aunque sea una paradoja. En este final de década, cuando la receta viene dando notorias señales de agotamiento y repetición, la música parece haber vuelto sobre sus orígenes. Por lo menos, cierto tipo de música, de raíz primordialmente rockera.

Sobre una recuperación de la simpleza en la estructura musical, se ha vuelto a conferir una singular importancia a la parte de los textos. La importancia de la palabra,

ya sea bajo una forma lírica —como en Suzanne Vega o Jules Shear— o como una renovada "canción de protesta" en manos de un John Cougar Mellencamp, Vernon Reid, U2, Tracy Chapman, etc.

Esta tendencia es la que hace volver a Lou Reed, nombre fulgurante de los años '60 y '70, con sus letras torturadas y polémicas, en este impecable New York, decimonoveno disco en la carrera solista del cantante.

Reed inició su carrera como líder del legendario grupo Velvet Underground, uno de los más fermentales en la historia del rock, precursor del punk a final de la década del '60. Fue una suerte de grupo maldito que terminó obteniendo una enorme popularidad. En pleno auge de la psicodelia y el flower power, donde paz y amor era la consigna, Reed y los Velvet abordaban en sus letras temas sombríos en ambientes cargados de sordidez. Auto-biográfico generalmente, Reed retrataba en aquellas canciones el submundo neoyorkino al que frecuentaba, con letras que hablaban de drogas, homosexualismo, violencia y alcohol. Heroin, canción de aquella época que relataba experiencias con drogas fuertes y sadomasoquismo, fue acusada en su tiempo de actuar como una apología del vicio. Por su parte, la música era un cóctel que combinaba obsesivamente diversos instrumentos distorsionados. Andy Warhol era el padrino del grupo y The Factory, el reducto del artista donde se llevaban a cabo multitud de happenings era allanando una y otra vez por la policía y las brigadas de moral.

Con este New York, Reed se recupera de una larga etapa poco creativa y no sigue el rumbo habitual de las estrellas en la era del videoclip. Por el contrario, investiga en las raíces del rock con su guitarra standard y principalmente se preocupa por las letras, con el objetivo confeso de conferirle a la poesía del rock la misma calidad de la mejor literatura.

El esfuerzo de Reed a sus 46 años, antiguo estudiante de Letras en la Syracuse University, ha dado frutos en su mejor disco en los últimos tiempos, con arreglos despojados e incisivos y con letras que retratan con agudeza la cotidianidad violenta de una gran ciudad. Ex-homosexual, ex-heroinómano y hoy en día, casado y con "buena conducta", Lou Reed se presenta como un excepcional cronista de su tiempo y de su ciudad. Una especie de Dylan o Leonard Cohen del rock. Y muestra que no es preciso frecuentar el submundo marginal para encontrar imágenes violentas: ellas están en la parte visible de la ciudad y a flor de piel.

La isla de Manhattan se está hundiendo, en Romeo had Juliette Reed da entender que la capital del mundo experimenta hoy día una decadencia similar a la de la antigua Roma. Una ciudad en la que el niño que vagabundea por el Dirty Boulevard pidiendo pan, se divierte con los héroes de las revistas tiradas en los cestos de basura. Una ciudad en la que Sam, antiguo combatiente de Vietnam, tras volver a su casa, se encuentra sin familia, sin amigos, deambulando por las calles sombrías en Xmas in February. Una ciudad como la del extraño personaje de Sick of you, que permanece frente al televisor cepillándose los dientes mientras es bombardeado por una avalancha de noticias absurdas, como que la NASA habría hecho explotar la luna.

Pero a pesar de las críticas e ironías del disco, Reed no pretende montar teorías sobre la Nueva York de hoy ni toma posición política. New York es para el rock lo mismo que La hoguera de las vanidades, de Tom Wolfe es para la literatura americana actual. Ambos retratan la Nueva York de los años '80. Ambos dejan ver, en una era de oportunidades infinitas y en medio de un mar de ostentación, señales de un vacío existencial incommensurable.

En la Nueva York de Lou Reed, la era de prosperidad parece haber acabado. La tarea del cronista/poeta es documentar los restos del naufragio. Un hilo de ironía atraviesa todas las historias. Sus personajes se mueven sin rumbo cierto, a la sombra de una aturdida Estatua de la libertad. Y el disco es una admirable colección de fotografías instantáneas en blanco y negro.

F. Sclavo



Banco Central del Uruguay

CIRCULAR N° 1.325

Ref.: REGIMEN DE FINANCIAMIENTO DE EXPORTACIONES.
SE INCLUYEN LOS FLETES Y SEGUROS DE ORIGEN NACIONAL.

Se pone en conocimiento la resolución adoptada por este Banco Central el día 12 de mayo de 1989.

1. Modifícanse los artículos 105 y 113 de la Recopilación de Normas de Comercio Exterior y Cambios por los siguientes:

ART. 105 - (ALCANCE) - El financiamiento de exportaciones será aplicable a:

1) la adquisición o producción de mercaderías destinadas a la exportación no tradicional (Pre-financiación) así como a la colocación de estas en el exterior hasta el momento de su cobro (Post-financiación). Asimismo quedan comprendidas en este financiamiento las siguientes posiciones NADE: 02.01.14.xx, 02.01.15.xx, 02.01.16.xx, 02.01.24.xx, 02.01.25.xx, 02.01.26.xx, 02.01.27.xx, 02.01.29.xx, 02.01.30.xx, 02.01.33.xx, y 02.01.39.xx.

2) el pago de fletes realizados por empresas nacionales habilitadas para el transporte internacional y seguros contratados con el Banco de Seguros del Estado, cuando sean de cargo del exportador.

ART. 113 - (EMBARQUES AFECTADOS DENTRO DEL PLAZO) - Dentro del plazo establecido en el artículo 111, la institución financiera interviniendo en la operación de financiamiento de exportaciones deberá informar, al Banco Central del Uruguay, el cumplimiento de exportaciones en cantidad suficiente para cubrir el importe constituido originalmente en moneda extranjera.

A tal efecto deberán considerarse los valores FOB reales cumplidos y, cuando son de cargo del exportador, los fletes realizados por empresas nacionales habilitadas para el transporte internacional y el seguro contratado con el Banco de Seguros del Estado.

Los importes en moneda de origen deberán arbitrarse a dólares estadounidenses al tipo establecido por el Banco Central del Uruguay al cierre del día anterior al de la fecha de solicitud del financiamiento.

2. - CIRCULESE Y PUBLIQUESE.

INTERNACIONALES

La transición húngara II

Agnes Heller: una revolución silenciosa tras la Cortina

¿Qué es lo que puede contarnos de sus experiencias vividas con Lukacs, usted que es una de las figuras más representativas de la escuela de Budapest, sabiendo además que, por sus posiciones teóricas y políticas, debió abandonar su Hungría natal?

Luego de estar en la oposición húngara durante tantos años, de haber perdido empleos y oportunidades para realizar trabajos científicos, decidí abandonar el país. Y no fue una decisión fácil de llevar a cabo. Era realmente difícil conseguir un pasaporte en Hungría y obtener el permiso para emigrar. Finalmente, luego de conseguir algunos trabajos en Australia obtuve el permiso para viajar. Y allí se inició mi exilio. En aquel tiempo, cuando comenzamos el exilio —junto con otros miembros de la escuela de Budapest—, la situación tanto en Hungría como en la Unión Soviética no era muy alentadora.

¿Este fue en el año...?

1977, diciembre de 1977. En aquella época el régimen húngaro era mucho más rígido. Y cuando uno vive bajo un régimen totalitario, o bajo cualquier tipo de dictadura, ¿sabe lo que pasa? Siempre se permanece con la duda si eso no será eterno, se comienza a pensar también que la vida de uno es corta, y la vida del régimen bastante más larga, al punto que probablemente te sobreviva. Nunca volví a poner un pie en Hungría, y afortunadamente, creo que en esa afirmación respecto a la vida del régimen me equivoqué, ya que las cosas cambian, no son eternas. En la actualidad deseamos llevar a cabo una "revolución silenciosa", por llamarla de alguna forma. En la Unión Soviética y en otros países comunistas —Hungría incluida—, se está comenzando a llevar a cabo esta revolución silenciosa. Y aunque estos regímenes logren dar un vuelco al pasado, retornen a épocas de mayor rigidez, creo que nada volvería a ser igual.

¿Qué se siente viviendo bajo un régimen totalitario?

Bueno, aquí quisiera en primera instancia hacer una aclaración. A veces la gente cree que el totalitarismo es algo relacionado con la barbarie. Y eso es un error. Hay sociedades modernas que son totalitarias, y hay muchísimos elementos en común entre las sociedades del este y el oeste, muchos más de lo que imaginamos. Los totalitarismos son una respuesta, y hago una distinción entre el Estado totalitario y la sociedad totalitaria. Soy por ello partidaria de una nueva definición de totalitarismo político, porque no comparto la definición de Hanna Arendt. Creo que el totalitarismo político está caracterizado por tener en la ilegalidad al pluralismo. En dicho régimen el pluralismo político es totalmente ilegal, hecho que está sustentado por el Estado totalitario, aunque el pluralismo existe en toda sociedad moderna. Si el Estado totalitario totaliza a la sociedad, entonces sí hablamos de sociedad totalitaria, desapareciendo toda diferencia entre Estado y sociedad. Pero en las sociedades modernas esta diferencia sí se da, porque el pluralismo —aún sin poder expresarse, existe. Y en la medida que el Es-

Agnes Heller, socióloga húngara, una de las figuras más representativas de la Escuela de Budapest, debió abandonar su Hungría natal y reside actualmente en Nueva York, donde fue entrevistada para JAQUE por Ana María Araújo.

tado se comienza a "des-totalizar", que comienza a tolerar al pluralismo inherente a la sociedad moderna, allí comienza la liberación.

¿Qué acontece en el caso particular de Hungría?

El Estado totalitario húngaro comenzó a ceder en su presión sobre la sociedad. Comenzó a desarrollarse entonces ese pluralismo latente. Y si bien el Estado aún posee rasgos claramente totalitarios, dichas características están atenuadas debido a la progresiva legalización de diversas organizaciones sociales y políticas. Aquí se rompe, levemente, pero se rompe el planteo de ilegalidad total del pluralismo. Y las cosas comienzan lentamente a cambiar.

¿Llegará el momento histórico en que ese pluralismo inherente a la sociedad húngara logrará modificar al Estado totalitario que se cierra sobre ella?

No sabemos. Puede llegar a existir una especie de desbalance entre ese Estado totalitario y esa sociedad no-totalitaria... Realmente no logro imaginar ese momento.

¿En su opinión, entonces, no se podrá alcanzar ese momento?

Se puede, sí, se puede. Si bien el Estado hará todo lo posible por re-totalizar a la sociedad, y la sociedad no-totalitaria intentará deshacerse por todos los medios del antedicho Estado.

¿Cuánto tiempo podrá soportar esa sociedad esencialmente pluralista al Estado totalitario?

No lo sé. Lo que sí queda claro es que existen numerosos pasos previos para dar antes de lograr transformar a ese Estado totalitario en un Estado democrático. Es lo que sucede ahora en Polonia, en donde se está llevando a cabo una conmoción de ese Estado hasta hace poco paralizado, y que ahora comienza lentamente a funcionar. Pero está lejos de ser un Estado democrático.

¿No será ese el primer paso?

Sí, puede ser el primer paso. Allí podemos encontrar a un Estado corporativizado, junto a varias corporaciones funcionando. En Polonia eso no sucede. No sé si esas corporaciones en Polonia podrían llegar a funcionar, pero lo real es que no pueden debido a la ilegalidad de todo tipo de pluralismo. Además no se puede tener un Estado basado en la alianza o compromiso de tres corporaciones que son el Partido Comunista, el sindicato Solidarność, y la Iglesia Católica. Eso no es una sociedad democrática. Pero tampoco es una sociedad totalitaria.

¿Podemos hablar si de una transición?

No me gusta la palabra transición, aunque sé que es muy usada. Tiene dos

Estamos hablando del significado de la transición en un sentido histórico, porque a Ud. no le gusta utilizar la palabra transición vinculada a un enfoque político...

Y ello se debe a una especie de determinismo que existe en mi pensamiento. Porque en una transición sabes exactamente de dónde sales y hacia dónde quieres ir. La democracia es lo que me gusta como sistema político. La democracia es el sistema político que más se acerca al ideal del ejercicio de la libertad política. Pero hay diferentes tipos de democracia, y diferentes vías por la cual se la puede institucionalizar, y nunca se tiene la certeza respecto a qué paso es el último para terminar la transición y entrar en democracia. Por ejemplo, si estableces un cuerpo político constituido por los compromisos de diferentes corporaciones, no puedes saber si eso realmente implica un paso en la transición hacia la democracia. Ese arreglo político puede permanecer por un largo tiempo, y no constituir ninguna transición. Puedes calificar a muchos procesos de transitorios, pero el problema está en determinar su duración. Tiene sentido hablar de transición si permanecerá un breve lapso. Me cuesta creer, por ejemplo, que la puesta en funcionamiento en Hungría de algunos partidos políticos va a terminar en el establecimiento de un sistema basado en elecciones libres. No conozco si el compromiso que generó el surgimiento de estos partidos políticos tuvo en cuenta una cierta transitoriedad. Si así no fue, no podemos hablar de transición.

¿Qué significado tiene para Ud. la palabra democracia?

Es el gobierno de las mayorías, en su primera acepción histórica. Es, a mi entender, un sistema político excepcional, certificado así en toda la historia de toda la raza humana.

Exclusivo para JAQUE por Ana María Araújo

LA COSA ESTA MUY CLARA



¿Chele, estás ahí?

MOLINO AIDA S.A.

OFICINAS
JUAN M^o GUTIERREZ 3470
TELEF.: 38 51 80

AIDA

LOS MEJORES
HUEVOS SON DE
GRANJA MORO.

HUEVOS
GRANJA
MORO
Calidad por naturaleza.

Shell crea una nueva era en estaciones de servicio

Hoy los hemos invitado para que nos acompañen a inaugurar una nueva era en estaciones de servicio en el país.

Las estaciones de la red Shell se están convirtiendo, como lo dice su nombre, en centros de servicios y ustedes observarán que se ofrecen modernos sistemas de engrase y cambios de aceite, atractivos minimercados donde durante las 24 horas pueden adquirir productos de calidad, y surtidores electrónicos de amplia confiabilidad, administrándose todo el negocio utilizando técnicas actualizadas de comercialización con la ayuda de computadoras.

Shell Uruguay continúa así con su política de adelantarse a los deseos del usuario. Luego de investigar sus necesidades se programan los servicios, garantizando absoluta confiabilidad, impecable limpieza y seguridad.

Por eso decimos que no estamos inaugurando una estación de servicio, sino

la materialización en Montevideo de lo anticipado la última temporada en Punta del Este, disponiendo ya además de esta, otra estación modernizada en Larrañaga y Cufré y en poco tiempo más otra en Ellauri y Santiago Vázquez, continuándose así con un amplio programa.

Seguimos así anticipándonos a nuestros competidores en la introducción de novedades para nuestros clientes, como lo hicimos con Helix y luego con la tarjeta de crédito Diners. También como en los casos mencionados estamos seguros que tendremos el mismo éxito porque sabemos que el usuario uruguayo valora debidamente las iniciativas de progreso.

Este esfuerzo de Shell Uruguay y su red de estaciones de servicio puede sintetizarse en nuestra primer estrategia, que dice: nos adelantaremos a las necesidades del cliente.



Una vista de la nueva era en estaciones de servicio que SHELL incorpora en Uruguay.



La foto permite apreciar el momento en que el Arq. Humberto Baldomir de la Intendencia Municipal de Montevideo procede junto al Gerente General de Shell, Leopoldo Garcés Castiella al corte de cinta inaugurando oficialmente la nueva Estación SHELL de Avda. Italia y Valencia.

PLAN DE CORTES DE SERVICIOS ELECTRICOS EN EL DPTO. DE MONTEVIDEO

(de 19 a 22 hs. hasta nuevo aviso)

ZONA	DIA	BARRIOS
A	Lunes	Unión, Carrasco en toda su extensión hasta Aeropuerto, y Shangrilá.
B	Martes	Paso Molino, Capurro, La Teja, Belvedere, Nuevo París, Cerro, Pajas Blancas, Prado, Santiago Vázquez, Melilla Parcial y Brazo Oriental.
C	Miércoles	Cerrito de la Victoria, Hipódromo, Piedras Blancas, Manga hasta Toledo Chico, Cno. Maldonado hasta Km. 16.500, Bella Italia, Punta de Rieles y Flor de Maroñas.
D	Jueves	Goes, Krugger, Figurita, Jacinto Vera, La Comercial, Aguada, Parque Central, I. Bosch, Mercado Modelo y La Blanqueada.
E	Viernes	Punta Gorda, Malvín, Buceo, Pocitos, Punta Carretas, Trouville y Villa Biarritz, Parque Rodó.
F	Sábado	Lanasur, Cementerio del Norte, Sayago, Peñarol, Colón, Melilla parcial, Conciliación y Ferrocarril.
G	Domingo	Ciudad Vieja, Centro, Cordón, Barrio Sur.

UTE

Uruguayos en trascendente evento publicitario



Desde el pasado jueves 1º y hasta el sábado 3 del corriente tuvo lugar en Gramado (Brasil), un acontecimiento de gran importancia para el ámbito publicitario de todo el mundo. Hablamos del Congreso Mundial de ALAP (Asociación Latinoamericana de Agencias de Publicidad), que contó con una

nutrida concurrencia y un calificado panel de reconocidos conferencistas.

Nuestro país estuvo representado en el mismo por una numerosa delegación, y prueba de ello es la presente nota gráfica en la cual podemos apreciar sólo una parte de la representación.

La inestabilidad creciente que experimentan nuestros dos grandes vecinos, Argentina y Brasil —especialmente el nombrado en primer término— ha determinado un importante aumento en el flujo de capitales volcados al sistema bancario nacional. De esta forma, durante el primer cuatrimestre del año en curso los depósitos en moneda extranjera del sistema bancario crecieron en 338 millones de dólares, llevando el aumento en el período abril 1988-abril 1989 a 654 millones de dólares.

Este resultado está mostrando la firme confianza de los agentes privados en la solidez de nuestra plaza financiera. De esta forma, el circuito bancario ya contabiliza depósitos en moneda extranjera por encima de los 3.000 millones de dólares, cifra récord para la realidad nacional.

Reservas internacionales

Las reservas internacionales del Banco Central del Uruguay disminuyeron en 4 millones de dólares durante abril, llegando a fines de dicho mes a 1.008 millones de dólares.

De todas formas, durante el primer trimestre del ejercicio las reservas internacionales netas del sistema bancario se incrementaron en 281 millones de dólares. De ellos, el Banco Central aumentó en 35 millones, el BROU en 7 millones y la banca privada en 239 millones. Dicho incremento se encuentra explicado en gran medida por el aumento de depósitos en moneda extranjera en el sistema bancario por 290 millones de dólares (BROU 83,0 millones; Banca Privada con 207 millones).

Exportaciones

Al concluir el cuarto trimestre del año en curso las exportaciones totales alcanzaron los 419 millones de dólares con un incremento del 11,7 por ciento en relación a

Siguen creciendo los depósitos:

U\$S 338: entre enero-abril 89

por Enrico De Angellis

las ventas verificadas en igual período del año anterior.

Las exportaciones tradicionales llegaron a 208 millones de dólares con un alza del 20 por ciento en relación a igual lapso del 88; mientras que las exportaciones no tradicionales sumaron 211 millones de dólares con una variación del 4,1 por ciento.

Por su parte las importaciones cumplidas llegaron en el cuatrimestre de referencia a los 325 millones de dólares, con un crecimiento del 14 por ciento en relación al período enero-abril de 1988.

De esta forma se puede establecer que el saldo comercial del cuatrimestre llegó a los 94 millones de dólares, cifra ciertamente importante.

El comportamiento de las exportaciones sigue siendo alentador. Sin embargo, es una realidad que el dinamismo está decayendo en términos de crecimiento y que en definitiva los resultados finales podrían no alcanzar las expectativas oficiales.

¿Estás ahí, Chele?

Todas las revistas, todos los semanarios, todos los diarios, y los mejores libros...

KIOSCO SALVADOR

Z. Michelini y 18
Paraguay y 18

Teléfono 90 10 88
Teléfono 91 54 59

crédito neto al gobierno central, por el sistema BCU-BROU.

Con este comportamiento, el déficit fiscal del primer cuatrimestre del año se ubicó en el 11 por ciento de los egresos. De esta forma, se percibe un mejoramiento leve en la gestión presupuestal del gobierno central.

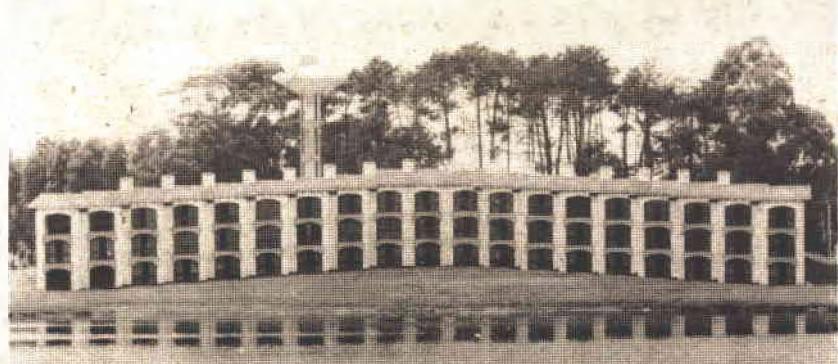
El déficit global del sector público durante el pasado ejercicio ascendió a N\$ 127.171 millones, monto que equivale a unos 355 millones de dólares. De ese total, la menor proporción corresponde al gobierno central que acumuló un desajuste equivalente a 125 millones de dólares. Por su parte el denominado déficit parafiscal, que incluye la asistencia financiera al Banco Hipotecario para el servicio de préstamos externos, llegó a los 230 millones de dólares.

Comportamiento monetario

El crédito interno neto aumentó durante abril en N\$ 15.217 millones con lo que la base monetaria se expandió en N\$ 15.066 millones. La misma está fundamentada en el incremento de los depósitos a la vista en moneda nacional.

Según cifras preliminares, en el período de doce meses culminado en abril, la emisión del BCU creció 55,3 por ciento, el circulante en poder del público en 63,6 por ciento, el M1 en 61,5 por ciento y el M2 en 57 por ciento.

¿POR QUE CONFORMARSE CON CUALQUIER HOTEL?



En Carrasco está el mejor. Para que Ud. aloje a sus visitantes del exterior. Para que su empresa lleve a cabo la reunión o congreso que está planeando. Siempre al más alto nivel.

Conozca HOSTERIA DEL LAGO. No encontrará en la ciudad otro Hotel como éste.

SERVICIOS EXCLUSIVOS (sin costo alguno)

- Desayuno Buffet "Super Continental"
- Recepción en el lugar de arribo a la ciudad • Drink de Bienvenida
- Transfers IN-OUT a cualquier punto de Montevideo • Servicio VIP en la suite • Automóvil con Kilometraje libre y seguro (alojamiento mínima: 3 noches)

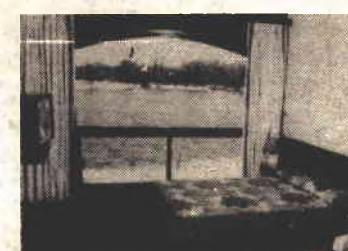
ALOJAMIENTO

Todas las suites exteriores con vista al lago.

Equipamiento: aire acondicionado central, TV color, Frigobar, teléfono con DDI, etc.

SERVICIOS GENERALES

- Restaurant • Snack Bar
- Sala de Convenciones • Piscina
- Cancha de Tenis
- 7000 m² de parque y playa sobre el lago
- Room Service las 24 horas
- Cofre-fort, lavadero, grupo eléctrico, etc.



SALA DE CONVENCIONES

- Salón "Senior" para 120 personas con escritorios • Dos recepciones incluyendo secretaría y ropería
- Dos salas "Junior" auditables para 15 personas c/u • Cocina-Bar-Cafetería Independientes
- Jardín privado sobre el lago (300 m²)
- Comunicaciones: Mediaboard electrónico con 4 pantallas y Fotocopiadora incorporada, rotatollos, pizarras, etc.
- Teléfono con DDI en todas las instalaciones, télex y teletax

HOSTERIA DEL LAGO

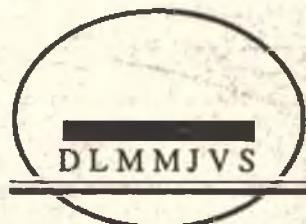
ARIZONA 9637 TELS. 51 22 10 - 51 29 49 - 51 29 21
TELEX: LAGOTEL UY 23163 DDI 600193 TELE FAX 512880 CARRASCO-URUGUAY

En su cocina, una fina expresión de buen gusto.



**MERRY
COOK**
Enamel
cookware set.
7 piece set.

Un producto de
SOCIEDAD URUGUAYA
DE ESMALTADO S.A.
Export division



¡QUE SEMANA!



Miércoles 31

El síndrome del sultán

La oferta electoral para los próximos comicios de noviembre viene apetitosa. Como para "comérselos" a todos. Tanto es así, que muchos ciudadanos experimentan lo que en sexología se llama "el síndrome del sultán", o sea la zozobra que viven los sultanes cuando cae la noche y se les apersona el harén en pleno para que escogen. ¿A quién elegir? ¡Si cada una es más bella que la otra! Aquella de los ojos negros le embruja con la mirada; esta otra con las piernas tan bien contorneadas; esa, joven y rozague, con su pecho pectoral; la de más allá con esas caderas ondulantes; la otra con sus rizos color azabache; aquella con su boca sugestiva, y así sucesivamente. Y el pobre sultán se sienta sobre la alfombra para llorar, desconsoladamente, porque no sabe a cuál elegir...

Pero regresemos al ciudadano uruguayo, al pobre ciudadano a quien se le ofrecen tantos y tan buenos candidatos...

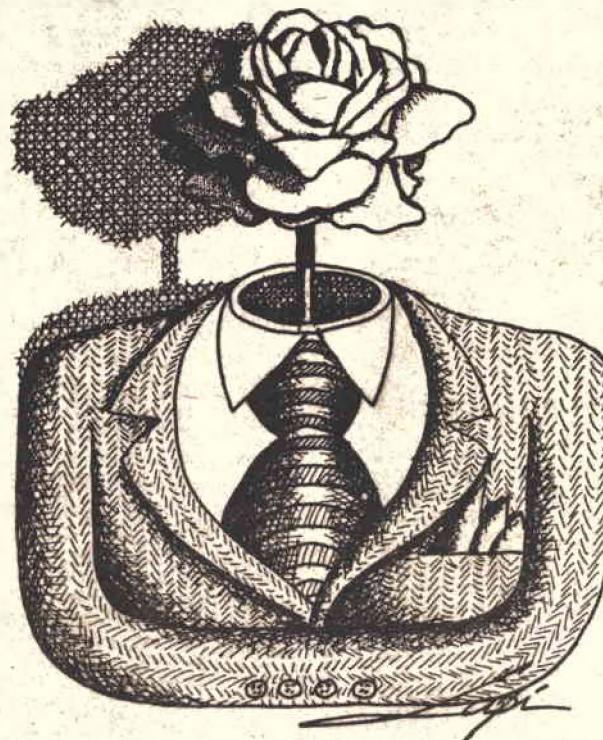
El Prof. Carlos Julio Pereyra. ¿Quién sino él ofrece lo que puede llamarse el "atributo ideológico"? ¿Quién sino él, por ejemplo, propuso ese primor existencialista de echar a los extranjeros, quedando sólo los uruguayos, los firmantes de una eventual "fe charrúa" (que no batillista)?

El Dr. Alberto Zumarán. ¿Quién sino él ofrece la opción de tener un presidente con cuatro apellidos (Sáenz de Zumarán Ortiz de Taranco), eso sin contar las preposiciones, con las que serían seis?

El Dr. Luis Alberto Lacalle. ¿Quién, sino él, ofrece la posibilidad de tener un presidente físicamente parecido a un actor, a un divo del Hollywood dorado? Nos referimos a Bob Hope, ¿o acaso el Dr. Lacalle no se parece a Bob Hope, un Bob Hope remozado, moderno y joven?

El Dr. Jorge Batlle y el embajador Pacheco. ¿Quiénes, sino ellos, practican la transformación, la renovación en vivo y en directo? No la transformación teórica, en abstracto —campo fértil para charlatanes y demagogos— sino la renovación real, palpable, la renovación concreta, en el aquí y ahora? (Nos referimos a que ambos tienen esposas nuevas, jóvenes y bellas).

El Gral. Seregni. ¿Quién sino él ofrece la posibilidad de identificarnos con la víctima, con el soldado que regresa, después de 18 años de combate, con la mitad de la tropa, montando un caballo tullido, con dos patas originarias y atrás con dos patas de palo, o un par de rueditas,



¡Habemus candidato!

por Pablo Vierci

lo que le brinda una imagen patética, de neorrealismo italiano?

El Dr. Batalla. ¿Quién sino él ofrece la posibilidad de tener un presidente a quien uno detendría en la calle para conversar del tiempo, de Liverpool, del teleteatro, sabiendo a ciencia cierta que no le hace perder el tiempo? Porque ¿quién no se comería un pollito con el Dr. Batalla?

Por eso el sultán las mira, una a una, y llora, y llora, sin saber a cuál elegir. ¡Si elijo a una me quedo sin las otras y me gustan todas! murmura el infeliz...

Jueves 1

¡Habemus candidato!

Cuando todo parecía perdido... Y los hombres abandonaban la fe... y los rebaños se desbandaban... surgió Sócrates, el candidato... ¿Pero quién es Sócrates, del cual tanto se habla?... ¿Es un pájaro?... ¿Es un avión?...

Todo comenzó cuando una Comisión de Notables, de la que teníamos el inmerecido honor de formar parte, salió, desesperadamente, a buscar un candidato a la altura de las circunstancias que estamos viviendo, con un perfil electoral que pudiera interpretar el sentir de una gruesa columna de ciudadanos. Tras ardua y concienciosa labor, dicha Comisión no encontró mejor candidato que una criatura singular, un antropoide que responde por "Sócrates", y que según el cartelito indicador, se trata de un "monito tití, antecesor directo del *Homo sapiens*, que se reproduce en cautiverio".

Sócrates reside en el Zoo de Villa Dolores, y sus adherentes y simpatizantes podrán visitarlo en el sendero central, inmediatamente después de la Casa de Espejos, junto al habitáculo de las lechuzas (es el que tiene las asentaderas rojas e hinchadas).

En la Jornada de hoy, ¡Qué Semana! concurrió a la jaula del Maestro, para nutrirnos con sus silencios y sus gruñidos, en una relación metafísica difícil de describir.

La primera sesión con el Líder

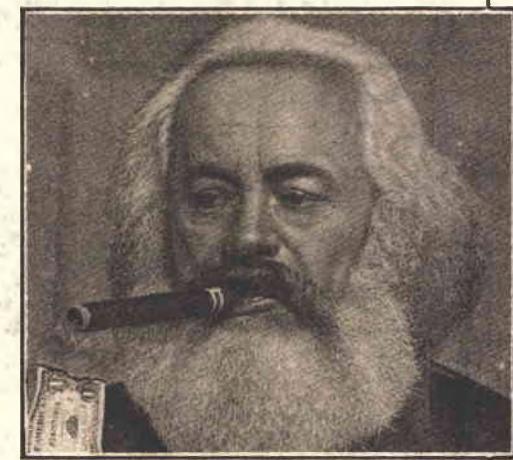
resultó en la elección de autoridades, un Comité Ejecutivo que se abocará a la tarea ineludible de registrar lema y listas en la Corte Electoral, así como dar inicio a la campaña, con slogans propagandísticos y la impresión de un periódico, "La palabra de los sin voz (¡Sócrates presidente!)".

El primer editorial de "La palabra de los sin voz" explica que "nuestro derrotero es la nostalgia, que nos lleva a volver a las raíces, para saber quiénes somos, de dónde venimos. Regresar a la vida idílica de los árboles, las bayas y los frutos silvestres, de la mano de Sócrates, nuestro Gula y nuestro Faro Indicador"...

Viernes 2

Hongos ideológicos

Bien sabido es que los amigos de Alternativa Socialista escriben sus análisis políticos y sus ensayos ideológicos cuando están "volados", en "viajes lisérgicos". Así pues fue en un "bad trip" que se les ocurrió aquella trovata de que ahora son "marxistas" y "leninistas" (como aquel que se llamaba "Juan Alvear" y prefirió el más elegante de "Juan de Alvear"). Ahora se ve que se están dando la biaba con algo más "pesado" (a propósito, ¿probaron la "brown sugar" intravenosa? Produce un flash muy



superior al "cogumelo" blanco) porque desde hace tiempo salieron en una defensa apasionada, contra viento y marea, del Dr. Jorge Batlle, agraviándose porque este modesto cronista de costumbres se entretiene con las ocurrencias del señor. En la última edición de Alternativa Socialista, por ejemplo, andaban muy "zarpados" y "alucinados", porque entre otras cosas escribieron lo siguiente: "Se vio



Academias
PITMAN

INSTITUCION DE ENSEÑANZA COMERCIAL
IDIOMAS Y COMPUTACION

AUDIO - DACTILOGRAFIA - TAQUIGRAFIA - CONTABILIDAD
SECRETARIADO COMERCIAL - INGLES - DIBUJO - COMPUTACION
LEGISLACION IMPOSITIVA Y LABORAL - COMERCIO EXTERIOR
GUIA TURISTICO E IDONEO DE AGENCIAS DE VIAJE

18 DE JULIO 1645 P.1
GRAL. FLORES 2545
AGRACIADA 4141 P.1
8 DE OCTUBRE 3822

TEL: 40-06-06
TEL: 23-38-86
TEL: 39-53-16
TEL: 58-98-72

EL CURSO COMIENZA Y AVANZA
CON UD. ¡INSCRIBASE YA!

No se imagine
este aviso
léalo!

Si no puede leerlo claramente, estamos muy cerca
suyo. Seguridad, alta tecnología y la fiel ejecución
de su receta.

UNA AMIGA EN QUIEN
CONFIAR

OPTICA
ALCAZAR

BR. ARTIGAS 1460
TEL: 79 14 26
FRENTE A LA ESPAÑOLA

¡QUE SEMANA!

llorar de risa... al diputado Luis Hierro, quien habló de la honradez de Tarigo frente al 'otro candidato'; a Pablo Vierci, quien desde hace meses vive de sacarle el cuero malamente a Batlle en Jaque; a Hugo Fernández Faingold, a Rubén Díaz y Julio Aguiar, quincistas que fueron y ahora no se sabe dónde irán" (textual, cotejar, página 2).

Para el próximo análisis político les sugiero que prueben el "crack sintético" en cápsulas (ojo no pasarse con la dosis que de repente no "regresan"). En fija terminan proponiendo la fórmula "Gargano-Cnel. Barrabino", y todos tan campantes, tan marxistas y tan leninistas como siempre. (Si no consiguen en plaza, llamen que les vendo una dosis)...

Sábado 3

El ardido del frankfurtero

"Señores, amigos, no quiero dejar de referirme ahora además a la presencia aquí junto a nosotros del diputado Vaillant para quien pido un aplauso", dijo el senador Batlle en la noche del 28, después de su triunfo (textual).

Maquiavelo, en el capítulo 17 de *El Príncipe*, titulado "El ardido del frankfurter", nos dice lo siguiente:

"Cuando dos fuerzas en pugna están por definir un vencedor y un perdedor, el político discreto hace lo que hacen los vendedores de frankfurters en los festejos electorales y en las gestas deportivas: instalan su puesto en el lugar donde se producirán las conmemoraciones, manteniendo la oreja alerta para conocer los resultados antes que ninguno. No bien los recibe, engalana el carro y se coloca el bérrete (lo que nosotros llamamos gorro) con los colores del triunfador, escondiendo los del perdedor en el arcón. Mediante este ardido, el frankfurtero optimizará la venta de frankfurters porque todo ciudadano que sale a festejar su victoria política o deportiva consume más embutidos y deja mejores propinas si el frankfurtero es un correligionario. No sucede diferente en el proceloso mundo de la política"...

"¡Perdimos los tariguistas pero ganamos los jorgistas!": frase atribuida a un militante de la lista 27, el domingo 28...

El editorial de hoy de "La palabra de los sin voz", que promueve la candidatura del antropoide Sócrates, dice lo siguiente: "La Corte Electoral está interponiendo trabas e impedimentos legales para inviabilizar la candidatura de Sócrates en los próximos comicios de noviembre. ¿Por qué esta actitud manifiestamente discriminatoria? ¿Hasta cuándo, Catilina, abusarás de nuestra paciencia? ¿Acaso la Corte se está dejando presionar por los otros candidatos, quienes, conscientes de la enorme columna humana que apostará su destino en el mono Sócrates, apelan a la chicana artera, y al recurso vil, para impedir el libérmino pronunciamiento de las urnas? Pese a quien pese, Sócrates, con su discreción, con su silencio recogido, con su carisma, con su vocación de servicio, dirá: ¡Presente! en noviembre"...

Domingo 4

Trabalenguas herrerista

Nos gustó, y mucho, el nuevo slogan del senador Lacalle: "Creer para crecer y crecer para creer" (Creer para que el país pueda volver a crecer y crecer para que podamos volver a creer", según el matutino *El País*, página 8, textual).

"Creer para crecer y crecer para creer": haga la prueba de decirlo bien rápido sin equivocarse. Cuan-

do lo logre, pase al segundo trabalenguas herrerista: "Cuqui, Kiko y Caco comen coco y toman Coca; toman Coca y comen coco, Cuqui, Kiko y Caco". Vamos, bien rápido y sin equivocarse que la semana que viene ofrecemos el tercero...

Lunes 5

Ha nacido una esperanza

Un suelto en la página 4 de "La palabra de los sin voz", que promueve la candidatura del primate Sócrates, afirma que "el candidato Sócrates aceptaría de buen grado el reto formulado por el contador Astori al senador Batlle para discutir sobre el tema 'oro'. ¡Cuando quiera, donde quiera y como quiera el contador!", finaliza el artículo"...

En medios publicitarios se comenta que el primer spot televisivo de la candidatura del mono Sócrates lo mostrará en su jaula de Villa Dolores, meditando, mientras una voz en off pronuncia lo siguiente: "Sócrates no habla; piensa". Debajo surgirá el slogan que acompañará toda la campaña: "Para volver a ser lo que fuimos"...

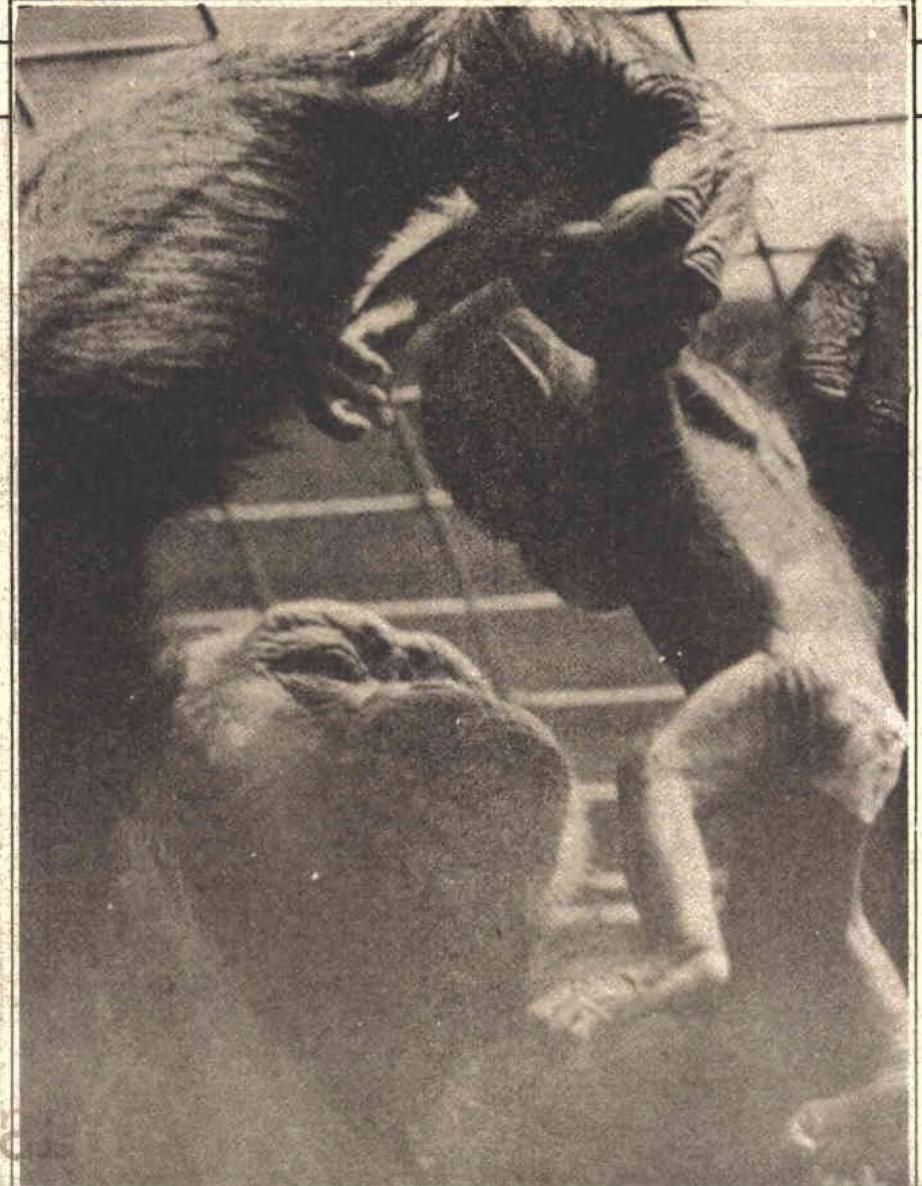
Comienzan a aparecer los graffitis que promueven la candidatura de Sócrates. Está en la pared lateral de la Biblioteca Nacional y dice así: "Yo no quiero ser más humano: yo quiero ser como Sócrates, un mono feliz"...

Martes 6

Rosamel analiza el "fenómeno Sócrates"

Nuestro politólogo exclusivo, Rosamel Amoroso, analiza el nuevo fenómeno electoral uruguayo: la candidatura del mono Sócrates, que está subiendo vertiginosamente en las encuestas de opinión, aunque la prensa hace caso omiso de su existencia. Rosamel, ¿cuáles son las ventajas y cuáles las desventajas del candidato Sócrates frente a sus circunstanciales adversarios?

—En efecto, lo que está sucediendo con la "candidatura Sócrates" es algo de difícil análisis para sociólogos y polítólogos. Las categorías que manejamos no consiguen explicar el fenómeno en toda su magnitud. Aunque sí podemos analizar algunas variables que permiten confrontar las virtudes y las deficiencias de Sócrates frente al resto de los postulantes. Sócrates maneja con especial virtuosismo el lenguaje corporal y gestual, campo en el que lo consideramos insuperable. Los gestos de Sócrates son más vivos que los de sus oponentes,



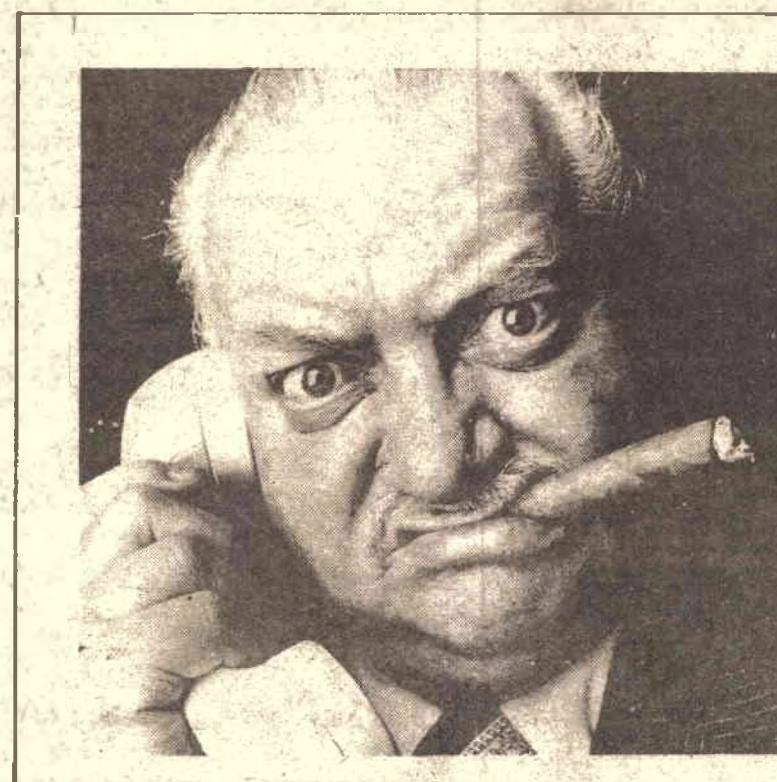
Sócrates en brazos de su madre, minutos después de nacer, hace muchos, muchos años.

lo que compensa con creces sus dificultades para la verbalización y la elaboración de planes y proyectos, donde posiblemente ceda terreno a sus adversarios, aunque no en demasía. La mimica facial es otro punto a favor del primate. Hace un uso muy rico de brazos y manos, lo que, en ciertas oportunidades, cuando se excita, parece sobreacutado. Allí deberán intervenir sus asesores de imagen para corregir el vicio. Para convertirse en el candidato *catch all* (agarrá todo) que pretende su asesoría, habrá que vestirlo con ropas claras, darle un *look* juvenil, así como deberá controlar sus gruñidos (un candidato no debe asustar al electorado femenino) y alisar el pelo hirsuto que le envuelve. Los gestos amplios y la sonrisa abierta, mostrando toda la dentadura, es un atractivo con el que no

cuentan sus oponentes. Será un elemento decisivo para convocar a su favor, a última hora, a los indecisos. En definitiva, Sócrates pierde en comunicación verbal (porque enfrenta a viejos biotipos políticos) pero gana en lenguaje corporal y gestual. Pierde en presentación de proyectos (aunque no "por goleada") pero gana en los elementos coadyuvantes, como gracia, simpatía y optimismo. (¿Acaso alguien conoció alguna vez a un mono triste?). Si se le consiguiera una novia bonita y simpática (para evitar eso tan feo de tener un candidato soltero) nos atrevemos a afirmar que la candidatura de Sócrates, hoy por hoy, como están planteadas las cosas, es indestructible.

Gracias, Rosamel...

¿Chele, estás ahí?



NUESTROS CLIENTES SON MUY EXIGENTES

Si lo serán!
Cuando piden un auto
lo quieren de inmediato.
Y cuidado con llegar tarde!
Además, se fijan en todo.
Algunos, hasta hacen
problema por el color.
Y todos esperan la mejor tarifa.
En verdad, son muy exigentes...
Y siguen siendo nuestros clientes.
(Adivine por qué).

 **UNIVERSAL**
RENT A CAR

E x i j a n o s !
San José 784 y Florida
Teléfono: 98 31 30
Atención por Bip Bip Mensaje las 24 horas
Tels. 90 35 13 - 90 35 17 Código 3.000



William Grant and his son John (first and second left) pose with members of the Glenfiddich Distillery Staff to celebrate the 10th anniversary of the foundation of the company.

Esta foto es tan añeja
como nuestro
whisky: de 1887.

William
Grant's
SCOTCH WHISKY

FERRERO

